



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för transport och turism

2011/0023(COD)

15.9.2011

ÄNDRINGSFÖRSLAG 19 - 219

Förslag till yttrande
Eva Lichtenberger
(PE467.175v01-00)

Användning av PNR-uppgifter för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet

Förslag till direktiv
(KOM(2011)0032 – C7-0039/2011 – 2011/0023(COD))

AM\877235SV.doc

PE472.208v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

AM_Com_LegOpinion

Ändringsförslag 19

Axel Voss

Förslag till direktiv

Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) I rådets direktiv 2004/82/EG av den 29 april 2004 om skyldighet för transportörer att lämna uppgifter om passagerare, regleras transportörers översändande av förhandsuppgifter om passagerare till behöriga nationella myndigheter i syfte att förbättra gränskontrollerna och bekämpa **olaglig** invandring.

Ändringsförslag

(4) I rådets direktiv 2004/82/EG av den 29 april 2004 om skyldighet för transportörer att lämna uppgifter om passagerare, regleras transportörers översändande av förhandsuppgifter om passagerare till behöriga nationella myndigheter i syfte att förbättra gränskontrollerna och bekämpa **illegal** invandring.

Or. de

Ändringsförslag 20

Olle Schmidt

Förslag till direktiv

Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) PNR-uppgifter **är nödvändiga för** att på ett effektivt sätt förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet och därigenom förbättra den inre säkerheten.

Ändringsförslag

(5) PNR-uppgifter **kan bidra till** att på ett effektivt sätt förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och **vissa typer av** grov, **gränsöverskridande** brottslighet och därigenom förbättra den inre säkerheten.

Or. en

Motivering

”Grov gränsöverskridande brottslighet”, i synnerhet människohandel, narkotikasmuggling och vapensmuggling är också relevanta och allvarliga brottstyper som eventuellt kan förebyggas genom användning av PNR-uppgifter. Genom att ta bort ”grov brottslighet” och därmed inskränka direktivets omfattning fokuseras användningen av PNR-uppgifter på de gränsöverskridande brott där dessa uppgifter är som mest relevanta och effektiva.

Ändringsförslag 21 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) PNR-uppgifter kan hjälpa de brottsbekämpande myndigheterna att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra grov brottslighet, inklusive terrorism, genom att jämföra uppgifterna med olika databaser över eftersökta personer och föremål, ta fram bevisning och, i förekommande fall, hitta medbrottslingar och avslöja kriminella nätverk.

Ändringsförslag

(6) PNR-uppgifter kan hjälpa de brottsbekämpande myndigheterna att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra grov **gränsöverskridande** brottslighet, inklusive terrorism, genom att jämföra uppgifterna med olika databaser över eftersökta personer och föremål, ta fram **erforderlig** bevisning och, i förekommande fall, hitta medbrottslingar och avslöja kriminella nätverk.

Or. en

Ändringsförslag 22 Philip Bradbourn

Förslag till direktiv Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) PNR-uppgifter gör det möjligt för de brottsbekämpande myndigheterna att identifiera tidigare ”okända” personer, det vill säga personer som inte tidigare varit misstänkta för inblandning i grov brottslighet eller terrorism, men som enligt en analys av uppgifterna kan vara involverade i sådan brottslighet och därför bör bli föremål för ytterligare utredning av de behöriga myndigheterna. Genom att använda PNR-uppgifter kan de brottsbekämpande myndigheterna möta hotet från grov brottslighet och terrorism från en utgångspunkt som inte finns tillgänglig vid behandling av andra kategorier av personuppgifter. För att behandlingen av uppgifter om oskyldiga

Ändringsförslag

(7) PNR-uppgifter gör det möjligt för de brottsbekämpande myndigheterna att identifiera tidigare ”okända” personer, det vill säga personer som inte tidigare varit misstänkta för inblandning i **mycket** grov brottslighet eller terrorism, men som enligt en analys av uppgifterna kan vara involverade i sådan brottslighet och därför bör bli föremål för ytterligare utredning av de behöriga myndigheterna. Genom att använda PNR-uppgifter kan de brottsbekämpande myndigheterna möta hotet från **mycket** grov brottslighet och terrorism från en utgångspunkt som inte finns tillgänglig vid behandling av andra kategorier av personuppgifter. För att behandlingen av uppgifter om oskyldiga

och icke misstänkta emellertid ska förbli så begränsad som möjligt bör de aspekter av användningen av PNR-uppgifter som rör utformning och tillämpning av bedömningskriterier begränsas ytterligare till att endast omfatta grov brottslighet som dessutom är gränsöverskridande till sin natur, det vill säga per definition har en koppling till resande och därmed till den typ av uppgifter som behandlas.

och icke misstänkta emellertid ska förbli så begränsad som möjligt bör de aspekter av användningen av PNR-uppgifter som rör utformning och tillämpning av bedömningskriterier begränsas ytterligare till att endast omfatta **mycket** grov brottslighet som dessutom är gränsöverskridande till sin natur, det vill säga per definition har en koppling till resande och därmed till den typ av uppgifter som behandlas.

Or. en

Ändringsförslag 23 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) PNR-uppgifter gör det möjligt för de brottsbekämpande myndigheterna att identifiera tidigare "okända" personer, det vill säga personer som inte tidigare varit misstänkta för inblandning i grov brottslighet eller terrorism, men som enligt en analys av uppgifterna kan vara involverade i sådan brottslighet och därför bör bli föremål för ytterligare utredning av de behöriga myndigheterna. Genom att använda PNR-uppgifter kan de brottsbekämpande myndigheterna möta hotet från grov brottslighet och terrorism från en utgångspunkt som inte finns tillgänglig vid behandling av andra kategorier av personuppgifter. För att behandlingen av uppgifter om oskyldiga och **icke misstänkta emellertid** ska förbli så begränsad som möjligt bör de aspekter av användningen av PNR-uppgifter som rör utformning och tillämpning av bedömningskriterier begränsas **ytterligare** till att endast omfatta grov brottslighet som **dessutom** är gränsöverskridande till sin

Ändringsförslag

(7) För att behandlingen av uppgifter om oskyldiga ska förbli så begränsad som möjligt bör de aspekter av användningen av PNR-uppgifter som rör utformning och tillämpning av bedömningskriterier begränsas till att endast omfatta **vissa typer av särskilt** grov brottslighet som är gränsöverskridande till sin natur, det vill säga per definition har en koppling till resande och därmed till den typ av uppgifter som behandlas.

natur, det vill säga per definition har en koppling till resande och därmed till den typ av uppgifter som behandlas. <<

Or. en

Motivering

Andra delen av detta stycke utgör i sig ett argument för att inte inkludera ”grov brottslighet” i direktivet, och bör därför bevaras.

Ändringsförslag 24 **Rolandas Paksas**

Förslag till direktiv **Skäl 7**

Kommissionens förslag

(7) PNR-uppgifter gör det möjligt för de brottsbekämpande myndigheterna att identifiera tidigare ”okända” personer, det vill säga personer som inte tidigare varit misstänkta för inblandning i grov brottslighet eller terrorism, men som enligt en analys av uppgifterna kan vara involverade i sådan brottslighet och därför bör bli föremål för ytterligare utredning av de behöriga myndigheterna. Genom att använda PNR-uppgifter kan de brottsbekämpande myndigheterna möta hotet från grov brottslighet och terrorism från en utgångspunkt som inte finns tillgänglig vid behandling av andra kategorier av personuppgifter. För att behandlingen av uppgifter om oskyldiga och icke misstänkta emellertid ska förbli så begränsad som möjligt bör de aspekter av användningen av PNR-uppgifter som rör utformning och tillämpning av bedömningskriterier begränsas ytterligare till att endast omfatta grov brottslighet som dessutom är gränsöverskridande till sin natur, det vill säga per definition har en koppling till resande och därmed till den

Ändringsförslag

(7) PNR-uppgifter gör det möjligt för de brottsbekämpande myndigheterna att identifiera tidigare ”okända” personer, det vill säga personer som inte tidigare varit misstänkta för inblandning i grov brottslighet eller terrorism, men som enligt en analys av uppgifterna kan vara involverade i sådan brottslighet och därför bör bli föremål för ytterligare utredning av de behöriga myndigheterna.
PNR-uppgifterna bör inte användas för undersökning av andra brott. Genom att använda PNR-uppgifter kan de brottsbekämpande myndigheterna möta hotet från grov brottslighet och terrorism från en utgångspunkt som inte finns tillgänglig vid behandling av andra kategorier av personuppgifter. För att behandlingen av uppgifter om oskyldiga och icke misstänkta emellertid ska förbli så begränsad som möjligt bör de aspekter av användningen av PNR-uppgifter som rör utformning och tillämpning av bedömningskriterier begränsas ytterligare till att endast omfatta grov brottslighet som dessutom är gränsöverskridande till sin natur, det vill säga per definition har en

typ av uppgifter som behandlas.

koppling till resande och därmed till den typ av uppgifter som behandlas.

Or. lt

Ändringsförslag 25 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) Redan nu samlar lufttrafikföretagen in och behandlar PNR-uppgifter om sina passagerare för egna kommersiella syften. Detta direktiv bör inte medföra någon skyldighet för lufttrafikföretagen att samla in eller lagra några ytterligare uppgifter om passagerare eller att ålägga passagerare att tillhandahålla några uppgifter utöver dem som företagen redan har tillgång till.

Ändringsförslag

(11) Redan nu samlar lufttrafikföretagen in och behandlar PNR-uppgifter om sina passagerare för egna kommersiella syften. Detta direktiv bör inte medföra någon skyldighet för lufttrafikföretagen att samla in eller lagra några ytterligare uppgifter om passagerare eller att ålägga passagerare att tillhandahålla några uppgifter utöver dem som företagen redan har tillgång till. ***De uppgifter som lufttrafikföretagen inte rutinmässigt samlar in redan nu ska de inte heller behöva införa rutiner för att börja samla in.***

Or. en

Motivering

Syftet är att i största möjliga utsträckning minska alla ytterligare och onödiga bördor på lufttrafikföretagen, vilket sedan skulle medföra ökade kostnader för passagerare/konsumenter.

Ändringsförslag 26 Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) Redan nu samlar lufttrafikföretagen in

Ändringsförslag

(11) Redan nu samlar lufttrafikföretagen in

och behandlar PNR-uppgifter om sina passagerare för egna kommersiella syften. Detta direktiv bör inte medföra någon skyldighet för lufttrafikföretagen att samla in eller lagra några ytterligare uppgifter om passagerare eller att ålägga passagerare att tillhandahålla några uppgifter utöver dem som företagen redan har tillgång till.

och behandlar PNR-uppgifter om sina passagerare för egna kommersiella syften. Detta direktiv bör inte medföra någon skyldighet för lufttrafikföretagen att samla in eller lagra några ytterligare uppgifter om passagerare eller att ålägga passagerare att tillhandahålla några uppgifter utöver dem som företagen redan har tillgång till. ***I de fall då PNR-uppgifter inte rutinmässigt lagras elektroniskt av företagen, bör man inte ålägga dem att utarbeta ett förfarande för att samla in sådana uppgifter.***

Or. es

Motivering

Detta tillägg stärker principen att lufttrafikföretagen inte ska samla in fler uppgifter än de som samlas in för kommersiella syften.

Ändringsförslag 27 Petra Kammerevert

Förslag till direktiv Skäl 11a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(11a) Kostnaderna för att samla in, behandla och överföra PNR-uppgifter betalas av medlemsstaterna.

Or. de

Ändringsförslag 28 Ismail Ertug

Förslag till direktiv Skäl 11a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(11a) Kostnaderna för att samla in,

*behandla och överföra PNR-uppgifter
betalas av medlemsstaterna.*

Or. de

Ändringsförslag 29
Dominique Riquet

Förslag till direktiv
Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) Definitionen av terroristbrott bör hämtas från artiklarna 1–4 i rådets rambeslut 2002/475/RIF om bekämpande av terrorism. Definitionen av grov brottslighet bör hämtas från artikel 2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna. Medlemsstaterna *får* dock undanta sådana mindre grova brott för vilka, med hänsyn till deras respektive straffrättsliga system, behandling av PNR-uppgifter i enlighet med detta direktiv inte skulle vara förenlig med proportionalitetsprincipen. Definitionen av grov gränsöverskridande brottslighet bör hämtas från artikel 2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF och Förenta nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet.

Ändringsförslag

(12) Definitionen av terroristbrott bör hämtas från artiklarna 1–4 i rådets rambeslut 2002/475/RIF om bekämpande av terrorism. Definitionen av grov brottslighet bör hämtas från artikel 2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna. Medlemsstaterna *bör* dock undanta sådana mindre grova brott för vilka, med hänsyn till deras respektive straffrättsliga system, behandling av PNR-uppgifter i enlighet med detta direktiv inte skulle vara förenlig med proportionalitetsprincipen. Definitionen av grov gränsöverskridande brottslighet bör hämtas från artikel 2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF och Förenta nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet.

Or. fr

Ändringsförslag 30
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) Definitionen av terroristbrott bör hämtas från artiklarna 1–4 i rådets rambeslut 2002/475/RIF om bekämpande av terrorism. Definitionen av grov brottslighet bör hämtas från artikel 2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF **av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna**. Medlemsstaterna får **dock** undanta sådana **mindre grova** brott för vilka, med hänsyn till deras respektive straffrättsliga system, behandling av PNR-uppgifter i enlighet med detta direktiv inte skulle vara förenlig med proportionalitetsprincipen. **Definitionen av grov gränsöverskridande brottslighet bör hämtas från artikel 2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF och Förenta nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet.**

Ändringsförslag

(12) Definitionen av terroristbrott bör hämtas från artiklarna 1–4 i rådets rambeslut 2002/475/RIF om bekämpande av terrorism. Definitionen av grov **gränsöverskridande** brottslighet bör hämtas från artikel 2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF **och Förenta nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet**. Medlemsstaterna får undanta sådana brott för vilka, med hänsyn till deras respektive straffrättsliga system, behandling av PNR-uppgifter i enlighet med detta direktiv inte skulle vara förenlig med proportionalitetsprincipen.

Or. en

Ändringsförslag 31 Petra Kammerevert

Förslag till direktiv Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) PNR-uppgifter bör överföras till en särskild enhet (enhet för passagerarinformation) i den berörda medlemsstaten, för att garantera klarhet om vad som gäller och minska kostnaderna för **lufttrafikföretagen**.

Ändringsförslag

(13) PNR-uppgifter bör överföras **från lufttrafikföretagen** till en särskild enhet (enhet för passagerarinformation) i den berörda medlemsstaten, för att garantera klarhet om vad som gäller och minska kostnaderna för **medlemsstaterna**.

Or. de

Ändringsförslag 32
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) PNR-uppgifter bör överföras till en särskild enhet (enhet för passagerarinformation) i den berörda medlemsstaten, för att garantera klarhet om vad som gäller och minska kostnaderna för **lufttrafikföretagen**.

Ändringsförslag

(13) PNR-uppgifter bör överföras **från lufttrafikföretagen** till en särskild enhet (enhet för passagerarinformation) i den berörda medlemsstaten, för att garantera klarhet om vad som gäller och minska kostnaderna för **medlemsstaterna**.

Or. de

Ändringsförslag 33
Christine De Veyrac, Dominique Vlasto, Michel Dantin

Förslag till direktiv
Skäl 14

Kommissionens förslag

(14) Innehållet i eventuella förteckningar över PNR-uppgifter som ska vidarebefordras till enheterna för passagerarinformation bör vara utformat på ett sätt som återspeglar de offentliga myndigheternas legitima krav på att kunna förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, och därigenom förbättra den inre säkerheten i unionen och bidra till ett bättre skydd för medborgarnas grundläggande rättigheter, särskilt rätten till skydd av privatlivet och rätten till skydd av personuppgifter. Förteckningarna bör inte innehålla några personuppgifter som kan avslöja ras eller etnisk tillhörighet, politisk, religiös eller filosofisk övertygelse, fackföreningstillhörighet eller uppgifter om personens hälsotillstånd eller sexuella läggning. PNR-uppgifter bör omfatta information om passagerarens bokning och

Ändringsförslag

(14) Innehållet i eventuella förteckningar över PNR-uppgifter som ska vidarebefordras till enheterna för passagerarinformation **ska motsvara de passageraruppgifter som lufttrafikföretagen redan samlat in och behandlat i kommersiellt syfte, och det** bör vara utformat på ett sätt som återspeglar de offentliga myndigheternas legitima krav på att kunna förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, och därigenom förbättra den inre säkerheten i unionen och bidra till ett bättre skydd för medborgarnas grundläggande rättigheter, särskilt rätten till skydd av privatlivet och rätten till skydd av personuppgifter. Förteckningarna bör inte innehålla några personuppgifter som kan avslöja ras eller etnisk tillhörighet, politisk, religiös eller filosofisk övertygelse, fackföreningstillhörighet eller uppgifter om

resrutt som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att identifiera flygpassagerare som utgör ett hot mot den inre säkerheten.

personens hälsotillstånd eller sexuella läggning. PNR-uppgifter bör omfatta information om passagerarens bokning och resrutt som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att identifiera flygpassagerare som utgör ett hot mot den inre säkerheten.

Or. fr

Motivering

Luftrafikföretag ska inte vara skyldiga att samla in andra uppgifter än de som redan har samlats in för kommersiella syften.

Ändringsförslag 34 **Olle Schmidt**

Förslag till direktiv **Skäl 14**

Kommissionens förslag

(14) Innehållet i eventuella förteckningar över PNR-uppgifter som ska vidarebefordras till enheterna för passagerarinformation bör vara utformat på ett sätt som återspeglar de offentliga myndigheternas legitima krav på att kunna förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, och därigenom förbättra den inre säkerheten i unionen och bidra till ett bättre skydd för medborgarnas grundläggande rättigheter, särskilt rätten till skydd av privatlivet och rätten till skydd av personuppgifter. Förteckningarna bör inte innehålla några personuppgifter som kan avslöja ras eller etnisk tillhörighet, politisk, religiös eller filosofisk övertygelse, fackföreningstillhörighet eller uppgifter om personens hälsotillstånd eller sexuella läggning. PNR-uppgifter bör omfatta information om passagerarens bokning och resrutt som **gör** det möjligt för de behöriga myndigheterna att identifiera

Ändringsförslag

(14) Innehållet i eventuella förteckningar över PNR-uppgifter som ska vidarebefordras till enheterna för passagerarinformation bör vara utformat på ett sätt som återspeglar de offentliga myndigheternas legitima krav på att kunna förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och **vissa typer av grov gränsöverskridande** brottslighet, och därigenom förbättra den inre säkerheten i unionen och bidra till ett bättre skydd för medborgarnas grundläggande rättigheter, särskilt rätten till skydd av privatlivet och rätten till skydd av personuppgifter. Förteckningarna bör inte innehålla några personuppgifter som kan avslöja ras eller etnisk tillhörighet, politisk, religiös eller filosofisk övertygelse, fackföreningstillhörighet eller uppgifter om personens hälsotillstånd eller sexuella läggning. PNR-uppgifter bör omfatta information om passagerarens bokning och resrutt som **kan göra** det möjligt för de

flygpassagerare som utgör ett hot mot den inre säkerheten.

behöriga myndigheterna att identifiera flygpassagerare som utgör ett hot mot den inre säkerheten.

Or. en

Ändringsförslag 35 **Luis de Grandes Pascual**

Förslag till direktiv **Skäl 14**

Kommissionens förslag

(14) Innehållet i eventuella förteckningar över PNR-uppgifter som ska vidarebefordras till enheterna för passagerarinformation bör vara utformat på ett sätt som återspeglar de offentliga myndigheternas legitima krav på att kunna förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, och därigenom förbättra den inre säkerheten i unionen och bidra till ett bättre skydd för medborgarnas grundläggande rättigheter, särskilt rätten till skydd av privatlivet och rätten till skydd av personuppgifter. Förteckningarna bör inte innehålla några personuppgifter som kan avslöja ras eller etnisk tillhörighet, politisk, religiös eller filosofisk övertygelse, fackföreningstillhörighet eller uppgifter om personens hälsotillstånd eller sexuella läggning. PNR-uppgifter bör omfatta information om passagerarens bokning och resrutt som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att identifiera flygpassagerare som utgör ett hot mot den inre säkerheten.

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Or. en

Motivering

(Berör inte den svenska versionen)

Ändringsförslag 36

Axel Voss

Förslag till direktiv

Skäl 14

Kommissionens förslag

(14) Innehållet i eventuella förteckningar över PNR-uppgifter som ska vidarebefordras till enheterna för passagerarinformation bör vara utformat på ett sätt som återspeglar de offentliga myndigheternas legitima krav på att kunna förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, och därigenom förbättra den inre säkerheten i unionen och bidra till ett bättre skydd för **medborgarnas** grundläggande rättigheter, särskilt rätten till skydd av privatlivet och rätten till skydd av personuppgifter. Förteckningarna bör inte innehålla några personuppgifter som kan avslöja ras eller etnisk tillhörighet, politisk, religiös eller filosofisk övertygelse, fackföreningstillhörighet eller uppgifter om personens hälsotillstånd eller sexuella läggning. PNR-uppgifter bör omfatta information om passagerarens bokning och resrutt som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att identifiera flygpassagerare som utgör ett hot mot den inre säkerheten.

Ändringsförslag

(14) Innehållet i eventuella förteckningar över PNR-uppgifter som ska vidarebefordras till enheterna för passagerarinformation bör vara utformat på ett sätt som återspeglar de offentliga myndigheternas legitima krav på att kunna förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, och därigenom förbättra den inre säkerheten i unionen och bidra till ett bättre skydd för **människors** grundläggande rättigheter, särskilt rätten till skydd av privatlivet och rätten till skydd av personuppgifter. Förteckningarna bör inte innehålla några personuppgifter som kan avslöja ras eller etnisk tillhörighet, politisk, religiös eller filosofisk övertygelse, fackföreningstillhörighet eller uppgifter om personens hälsotillstånd eller sexuella läggning. PNR-uppgifter bör omfatta information om passagerarens bokning och resrutt som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att identifiera flygpassagerare som utgör ett hot mot den inre säkerheten.

Or. en

Ändringsförslag 37

Axel Voss

Förslag till direktiv

Skäl 14

Kommissionens förslag

(14) **Innehållet i eventuella förteckningar över** PNR-uppgifter som ska vidarebefordras till enheterna för passagerarinformation bör vara **utformat** på ett sätt som återspeglar de offentliga myndigheternas legitima krav på att kunna förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, och därigenom förbättra den inre säkerheten i unionen och bidra till ett bättre skydd för medborgarnas grundläggande rättigheter, särskilt rätten till skydd av privatlivet och rätten till skydd av personuppgifter. **Förteckningarna** bör inte innehålla några personuppgifter som kan avslöja ras eller etnisk tillhörighet, politisk, religiös eller filosofisk övertygelse, fackföreningstillhörighet eller uppgifter om personens hälsotillstånd eller sexuella läggning. PNR-uppgifter bör omfatta information om passagerarens bokning och resrutt som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att identifiera flygpassagerare som utgör ett hot mot den inre säkerheten.

Ändringsförslag

(14) **De uppsättningar av** PNR-uppgifter som ska vidarebefordras till enheterna för passagerarinformation **och som finns i bilagan till detta direktiv** bör vara **utformade** på ett sätt som återspeglar de offentliga myndigheternas legitima krav på att kunna förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, och därigenom förbättra den inre säkerheten i unionen och bidra till ett bättre skydd för medborgarnas grundläggande rättigheter, särskilt rätten till skydd av privatlivet och rätten till skydd av personuppgifter. **Uppsättningarna av PNR-uppgifter** bör inte innehålla några personuppgifter som kan avslöja ras eller etnisk tillhörighet, politisk, religiös eller filosofisk övertygelse, fackföreningstillhörighet eller uppgifter om personens hälsotillstånd eller sexuella läggning. PNR-uppgifter bör omfatta information om passagerarens bokning och resrutt som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att identifiera flygpassagerare som utgör ett hot mot den inre säkerheten.

Or. de

Ändringsförslag 38

Dominique Vlasto, Christine De Veyrac, Michel Dantin

Förslag till direktiv

Skäl 15

Kommissionens förslag

(15) Det finns för närvarande två möjliga metoder för överföring av uppgifter: Direktåtkomstmetoden ("pull-metoden") som innebär att de behöriga myndigheterna i den stat som begär uppgifterna kan få direkt tillgång till lufttrafikföretagets

Ändringsförslag

(15) Det finns för närvarande två möjliga metoder för överföring av uppgifter: Direktåtkomstmetoden ("pull-metoden") som innebär att de behöriga myndigheterna i den stat som begär uppgifterna kan få direkt tillgång till lufttrafikföretagets

bokningssystem för att hämta ("pull") en kopia av de uppgifter som behövs, och sändmetoden ("push-metoden") som innebär att lufttrafikföretagen överför de begärda PNR-uppgifterna till den myndighet som har begärt dem. Sändmetoden **anses ge** ett högre uppgiftsskydd **och** bör vara obligatorisk för alla lufttrafikföretag.

bokningssystem för att hämta ("pull") en kopia av de uppgifter som behövs, och sändmetoden ("push-metoden") som innebär att lufttrafikföretagen överför de begärda PNR-uppgifterna till den myndighet som har begärt dem. Sändmetoden, **som ger** ett högre uppgiftsskydd, bör **två år efter det att direktivet trätt i kraft** vara obligatorisk för alla lufttrafikföretag **som redan samlar in och behandlar PNR-uppgifter i kommersiellt syfte och utför internationella flygningar till och från EU-medlemsstaternas territorier.**

Or. fr

Motivering

Hänvisningen till direktivets tillämpningsområde (artikel 1) och till tidsfristen för införlivandet av direktivet (artikel 15) syftar till att klarlägga lufttrafikföretagens skyldigheter.

Ändringsförslag 39 Dominique Riquet

Förslag till direktiv Skäl 15

Kommissionens förslag

(15) Det finns för närvarande två möjliga metoder för överföring av uppgifter: Direktåtkomstmetoden ("pull-metoden") som innebär att de behöriga myndigheterna i den stat som begär uppgifterna kan få direkt tillgång till lufttrafikföretagets bokningssystem för att hämta ("pull") en kopia av de uppgifter som behövs, och sändmetoden ("push-metoden") som innebär att lufttrafikföretagen överför de begärda PNR-uppgifterna till den myndighet som har begärt dem. Sändmetoden anses ge ett högre uppgiftsskydd och bör vara **obligatorisk för alla lufttrafikföretag.**

Ändringsförslag

(15) Det finns för närvarande två möjliga metoder för överföring av uppgifter: Direktåtkomstmetoden ("pull-metoden") som innebär att de behöriga myndigheterna i den stat som begär uppgifterna kan få direkt tillgång till lufttrafikföretagets bokningssystem för att hämta ("pull") en kopia av de uppgifter som behövs, och sändmetoden ("push-metoden") som innebär att lufttrafikföretagen överför de begärda PNR-uppgifterna till den myndighet som har begärt dem. Sändmetoden anses ge ett högre uppgiftsskydd och bör vara **att föredra.**

Motivering

Ett obligatoriskt krav verkar överdrivet, eftersom det skulle innebära att lufttrafikföretagen får ett nytt ansvar att överföra uppgifter som de inte har möjlighet att ifrågasätta.

Ändringsförslag 40**Luis de Grandes Pascual****Förslag till direktiv****Skäl 15***Kommissionens förslag*

(15) Det finns för närvarande två möjliga metoder för överföring av uppgifter: Direktåtkomstmetoden ("pull-metoden") som innebär att de behöriga myndigheterna i den stat som begär uppgifterna kan få direkt tillgång till lufttrafikföretagets bokningssystem för att hämta ("pull") en kopia av de uppgifter som behövs, och sändmetoden ("push-metoden") som innebär att lufttrafikföretagen överför **de begärda** PNR-uppgifterna till den myndighet som har begärt dem. Sändmetoden anses ge ett högre uppgiftsskydd och bör vara obligatorisk för alla lufttrafikföretag.

Ändringsförslag

(15) Det finns för närvarande två möjliga metoder för överföring av uppgifter: Direktåtkomstmetoden ("pull-metoden") som innebär att de behöriga myndigheterna i den stat som begär uppgifterna kan få direkt tillgång till lufttrafikföretagets bokningssystem för att hämta ("pull") en kopia av de uppgifter som behövs, och sändmetoden ("push-metoden") som innebär att lufttrafikföretagen överför PNR-uppgifterna till den myndighet som har begärt dem. Sändmetoden anses ge ett högre uppgiftsskydd och bör vara obligatorisk för alla lufttrafikföretag. **De lufttrafikföretag som ännu inte använder den teknik som krävs för att kunna tillämpa sändmetoden måste införa den senast vid utgången av detta direktivs införlivandeperiod.**

Or. es

Motivering

Orden "de begärda" tas bort av samma skäl som i punkt 14. Ändringsförslaget syftar till att klargöra att lufttrafikföretagen behöver ges tillräckligt med tid, i detta fall två år efter den dag då detta direktiv träder i kraft, för att anpassa verksamheten till sändmetoden.

Ändringsförslag 41**Dominique Riquet**

Förslag till direktiv
Skäl 17

Kommissionens förslag

(17) Medlemsstaterna bör vidta alla nödvändiga åtgärder för att möjliggöra för lufttrafikföretagen att efterleva sina skyldigheter enligt detta direktiv. Medlemsstaterna bör fastställa avskräckande, effektiva och proportionella sanktioner, även ekonomiska sanktioner, för de lufttrafikföretag som inte uppfyller sina skyldigheter med avseende på överföring av PNR-uppgifter. Vid upprepade allvarliga överträdelser som skulle kunna undergräva de grundläggande målen i detta direktiv, bör sanktionerna i undantagsfall kunna omfatta åtgärder såsom **startförbud för och beslag och förverkande av transportmedel, eller** tillfällig indragning **eller återkallande** av den operativa licensen.

Ändringsförslag

(17) Medlemsstaterna bör vidta alla nödvändiga åtgärder för att möjliggöra för lufttrafikföretagen att efterleva sina skyldigheter enligt detta direktiv. Medlemsstaterna bör fastställa avskräckande, effektiva och proportionella sanktioner, även ekonomiska sanktioner, för de lufttrafikföretag som inte uppfyller sina skyldigheter med avseende på överföring av PNR-uppgifter. Vid upprepade allvarliga överträdelser som skulle kunna undergräva de grundläggande målen i detta direktiv, bör sanktionerna i undantagsfall kunna omfatta åtgärder såsom tillfällig indragning av den operativa licensen.

Or. fr

Motivering

En tillfällig indragning av licensen förefaller vara en tillräckligt avskräckande åtgärd.

Ändringsförslag 42
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Skäl 17

Kommissionens förslag

(17) Medlemsstaterna bör vidta alla nödvändiga åtgärder för att möjliggöra för lufttrafikföretagen att efterleva sina skyldigheter enligt detta direktiv. Medlemsstaterna bör fastställa avskräckande, effektiva och proportionella sanktioner, även ekonomiska sanktioner,

Ändringsförslag

(17) Medlemsstaterna bör vidta alla nödvändiga åtgärder för att möjliggöra för lufttrafikföretagen att efterleva sina skyldigheter enligt detta direktiv. Medlemsstaterna bör fastställa avskräckande, effektiva och proportionella sanktioner, även ekonomiska sanktioner,

för de lufttrafikföretag som inte uppfyller sina skyldigheter med avseende på överföring av PNR-uppgifter. **Vid upprepade allvarliga överträdelser som skulle kunna undergräva de grundläggande målen i detta direktiv, bör sanktionerna i undantagsfall kunna omfatta åtgärder såsom startförbud för och beslag och förverkande av transportmedel, eller tillfällig indragning eller återkallande av den operativa licensen.**

för de lufttrafikföretag som inte uppfyller sina skyldigheter med avseende på överföring av PNR-uppgifter.

Or. es

Motivering

Ibland faller inte ansvaret på lufttrafikföretagen utan snarare på de tredjeländer som inte tillgängliggör de PNR-uppgifter som de förfogar över. Sanktionerna bör i enlighet med den första delen av skälet vara avskräckande, effektiva och proportionella. Den andra delen skulle kunna ses som oproportionell eller anses stå i strid med den första delen, som omfattar alla sorters sanktioner.

Ändringsförslag 43 Rolandas Paksas

Förslag till direktiv Skäl 18

Kommissionens förslag

(18) Varje medlemsstat bör ansvara för att bedöma potentiella hot från terroristbrott och grov brottslighet.

Ändringsförslag

(18) Varje medlemsstat bör ansvara för att bedöma potentiella hot från terroristbrott och grov brottslighet. ***Med tanke på det faktiska hot mot passagerare och linjenät som brottsligheten utgör, bör medlemsstaterna inte bara kunna samla in PNR-uppgifter för flyg till eller från länder utanför EU utan även för flyg inom EU. Om vissa medlemsstater endast samlar in PNR-uppgifter för flyg till eller från länder utanför EU kommer man att missa målet att få en ingående analys av passagerarströmmarna på grundval av riskfaktorer, eftersom de lagrade uppgifterna då kommer att vara***

bristfälliga och enbart gälla vissa enskilda händelser.

Or. lt

Ändringsförslag 44
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Skäl 20

Kommissionens förslag

(20) Medlemsstaterna bör vid behov dela PNR-uppgifter som de har mottagit med andra medlemsstater, om en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet. Bestämmelserna i detta direktiv bör inte påverka andra EU-instrument om informationsutbyte mellan polismyndigheter och rättsliga myndigheter, till exempel rådets beslut 2009/37/RIF av den 6 april 2009 om inrättande av Europeiska polisbyrån (Europol) och rådet rambeslut 2006/960/RIF av den 18 september 2006 om förenklat informations- och underrättelseutbyte mellan de brottsbekämpande myndigheterna i Europeiska unionens medlemsstater. Ett sådant utbyte av PNR-uppgifter mellan brottsbekämpande och rättsliga myndigheter bör omfattas av bestämmelserna om polissamarbete och rättsligt samarbete.

Ändringsförslag

(20) Medlemsstaterna bör vid behov dela PNR-uppgifter som de har mottagit med andra medlemsstater, om en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov ***gränsöverskridande*** brottslighet ***enligt definitionen i detta direktiv***. Bestämmelserna i detta direktiv bör inte påverka andra EU-instrument om informationsutbyte mellan polismyndigheter och rättsliga myndigheter, till exempel rådets beslut 2009/37/RIF av den 6 april 2009 om inrättande av Europeiska polisbyrån (Europol) och rådet rambeslut 2006/960/RIF av den 18 september 2006 om förenklat informations- och underrättelseutbyte mellan de brottsbekämpande myndigheterna i Europeiska unionens medlemsstater. Ett sådant utbyte av PNR-uppgifter mellan brottsbekämpande och rättsliga myndigheter bör omfattas av bestämmelserna om polissamarbete och rättsligt samarbete.

Or. en

Ändringsförslag 45
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Skäl 21

Kommissionens förslag

(21) Lagringstiden för PNR-uppgifter bör stå i proportion till ändamålen, nämligen att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet. Med hänsyn till PNR-uppgifternas natur och användningsområden bör det vara tillåtet att lagra dem så länge som krävs för att de ska kunna användas i samband med analyser och utredningar. För att undvika en oproportionerlig användning av uppgifterna är det nödvändigt att de efter en inledande period *anonymiseras* och endast blir föremål för åtkomst under *mycket* strikta och begränsade villkor.

Ändringsförslag

(21) Lagringstiden för PNR-uppgifter bör stå i proportion till ändamålen, nämligen att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov *gränsöverskridande* brottslighet. Med hänsyn till PNR-uppgifternas natur och användningsområden bör det vara tillåtet att lagra dem så länge som krävs för att de ska kunna användas i samband med analyser och utredningar. För att undvika en oproportionerlig användning av uppgifterna är det nödvändigt att de efter en inledande period *maskeras* och endast blir föremål för åtkomst under *extremt* strikta och begränsade villkor *i enlighet med artikel 9.2*.

Or. en

Ändringsförslag 46
Axel Voss

Förslag till direktiv
Skäl 21

Kommissionens förslag

(21) Lagringstiden för PNR-uppgifter bör stå i proportion till ändamålen, nämligen att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet. Med hänsyn till PNR-uppgifternas natur och användningsområden bör det vara tillåtet att lagra dem så länge som krävs för att de ska kunna användas i samband med analyser och utredningar. För att undvika en oproportionerlig användning av uppgifterna är det nödvändigt att de efter en inledande period *anonymiseras* och endast blir föremål för åtkomst under mycket strikta och begränsade villkor.

Ändringsförslag

(21) Lagringstiden för PNR-uppgifter bör stå i proportion till ändamålen, nämligen att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet. Med hänsyn till PNR-uppgifternas natur och användningsområden bör det vara tillåtet att lagra dem så länge som krävs för att de ska kunna användas i samband med analyser och utredningar. För att undvika en oproportionerlig användning av uppgifterna är det nödvändigt att de efter en inledande period *avpersonaliseras* och endast blir föremål för åtkomst under mycket strikta och begränsade villkor.

Ändringsförslag 47
Jörg Leichtfried

Förslag till direktiv
Skäl 25a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

***(25a) Medlemsstaterna ska å sin sida
sörja för att de kostnader som uppstår till
följd av användningen av PNR-uppgifter
inte förs över på passagerarna.***

Ändringsförslag 48
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Skäl 28

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

***(28) Detta direktiv påverkar inte
medlemsstaternas möjligheter att i
enlighet med sin nationella lagstiftning
tillhandahålla ett system för insamling
och behandling av PNR-uppgifter för
andra ändamål än dem som anges i
direktivet, eller PNR-uppgifter rörande
andra transportföretag än de som anges i
detta direktiv, med avseende på flygningar
inom EU som ska ske i enlighet med
relevanta bestämmelser om uppgiftsskydd,
förutsatt att sådan inhemsk lagstiftning är
förenlig med EU-regelverket. Frågan om
insamling av PNR-uppgifter om
flygningar inom EU bör bli föremål för
ytterligare överväganden längre fram.***

utgår

Ändringsförslag 49
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Skäl 28

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(28) Detta direktiv påverkar inte medlemsstaternas möjligheter att i enlighet med sin nationella lagstiftning tillhandahålla ett system för insamling och behandling av PNR-uppgifter för andra ändamål än dem som anges i direktivet, eller PNR-uppgifter rörande andra transportföretag än de som anges i detta direktiv, med avseende på flygningar inom EU som ska ske i enlighet med relevanta bestämmelser om uppgiftsskydd, förutsatt att sådan inhemsk lagstiftning är förenlig med EU-regelverket. Frågan om insamling av PNR-uppgifter om flygningar inom EU bör bli föremål för ytterligare överväganden längre fram.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 50
Silvia-Adriana Țicău

Förslag till direktiv
Skäl 28

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(28) Detta direktiv påverkar inte medlemsstaternas möjligheter att i enlighet med sin nationella lagstiftning tillhandahålla ett system för insamling och behandling av PNR-uppgifter för andra ändamål än dem som anges i direktivet, eller PNR-uppgifter rörande andra transportföretag än de som anges i detta direktiv, med avseende på flygningar

utgår

inom EU som ska ske i enlighet med relevanta bestämmelser om uppgiftsskydd, förutsatt att sådan inhemsk lagstiftning är förenlig med EU-regelverket. Frågan om insamling av PNR-uppgifter om flygningar inom EU bör bli föremål för ytterligare överväganden längre fram.

Or. ro

Ändringsförslag 51 **Dominique Riquet**

Förslag till direktiv **Skäl 28**

Kommissionens förslag

(28) Detta direktiv påverkar inte medlemsstaternas möjligheter att i enlighet med sin nationella lagstiftning tillhandahålla ett system för insamling och behandling av PNR-uppgifter för andra ändamål än dem som anges i direktivet, **eller PNR-uppgifter rörande andra transportföretag än de som anges i detta direktiv, med avseende på flygningar inom EU som ska ske** i enlighet med relevanta bestämmelser om uppgiftsskydd, förutsatt att sådan inhemsk lagstiftning är förenlig med EU-regelverket. Frågan om insamling av PNR-uppgifter om flygningar inom EU bör bli föremål för ytterligare överväganden längre fram.

Ändringsförslag

(28) Detta direktiv påverkar inte medlemsstaternas möjligheter att i enlighet med sin nationella lagstiftning tillhandahålla ett system för insamling och behandling av PNR-uppgifter för andra ändamål än dem som anges i direktivet, i enlighet med relevanta bestämmelser om uppgiftsskydd, förutsatt att sådan inhemsk lagstiftning är förenlig med EU-regelverket. Frågan om insamling av PNR-uppgifter om flygningar inom EU bör bli föremål för ytterligare överväganden längre fram.

Or. fr

Ändringsförslag 52 **Silvia-Adriana Țicău**

Förslag till direktiv **Skäl 28a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

28a. PNR-uppgifter bör endast utvärderas för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott. Definitionen av terroristbrott bör förtydligas och begränsas till de punkter som anges i artikel 1 i rådets rambeslut 2002/475/RIF.

Or. ro

Ändringsförslag 53
Silvia-Adriana Țicău

Förslag till direktiv
Skäl 28b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

28b. Överföringen av PNR-uppgifter måste begränsas till de uppgifter som är nödvändiga för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra konkreta terroristbrott. Vid överföring till tredjeländer måste det dessutom finnas motsvarande garantier för personuppgiftsskyddet.

Or. ro

Ändringsförslag 54
Philip Bradbourn

Förslag till direktiv
Skäl 32

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst fem år, varefter de måste raderas, att uppgifterna måste anonymiseras *redan* efter *en mycket*

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst fem år, varefter de måste raderas, att uppgifterna måste anonymiseras efter **90 dagar** och att

kort period och att insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om deras rättigheter.

insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om deras rättigheter.

Or. en

Ändringsförslag 55 Petra Kammerevert

Förslag till direktiv Skäl 32

Kommissionens förslag

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst **fem år**, varefter de måste raderas, att uppgifterna måste anonymiseras redan efter en mycket kort period och att insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra

Ändringsförslag

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst **tre månader**, varefter de måste raderas, att uppgifterna måste anonymiseras redan efter en mycket kort period och att insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra

det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om deras rättigheter.

det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om deras rättigheter.

Or. de

Ändringsförslag 56 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Skäl 32

Kommissionens förslag

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst fem år, varefter de måste raderas, att uppgifterna måste anonymiseras redan efter en mycket kort period och att insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om deras rättigheter.

Ändringsförslag

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst fem år, varefter de måste raderas, att uppgifterna måste **maskeras och göras oåtkomliga för alla utom ett väldigt begränsat antal personer i enlighet med artikel 9.2** redan efter en mycket kort period och att insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om

deras rättigheter.

Or. en

Ändringsförslag 57
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Skäl 32

Kommissionens förslag

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst **fem år**, varefter de måste raderas, att uppgifterna måste anonymiseras redan efter en mycket kort period och att insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om deras rättigheter.

Ändringsförslag

(32) I synnerhet har direktivets tillämpningsområde gjorts så begränsat som möjligt; detta innebär att PNR-uppgifter får lagras i högst **tre månader**, varefter de måste raderas, att uppgifterna måste anonymiseras redan efter en mycket kort period och att insamling av känsliga uppgifter är förbjuden. För att garantera effektivitet och en hög nivå på uppgiftsskyddet ska medlemsstaterna se till att en oberoende nationell tillsynsmyndighet ges ansvaret för att meddela riktlinjer för och övervaka behandlingen av PNR-uppgifterna. All behandling av PNR-uppgifter måste registreras eller dokumenteras för att göra det möjligt att kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Medlemsstaterna ska också se till att passagerarna informeras klart och tydligt om insamlingen av PNR-uppgifter och om deras rättigheter.

Or. de

Ändringsförslag 58
Silvia-Adriana Țicău

Förslag till direktiv
Artikel 1 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Detta direktiv innehåller bestämmelser om lufttrafikföretags översändande av PNR-uppgifter om passagerare på internationella flygningar till och från medlemsstaterna, och om medlemsstaternas behandling av uppgifterna, inbegripet insamling, användning, lagring och inbördes utbyte av dessa.

Ändringsförslag

1. Detta direktiv innehåller bestämmelser om lufttrafikföretags översändande av PNR-uppgifter om passagerare på internationella flygningar till och från medlemsstaterna **liksom mellan medlemsstaterna**, och om medlemsstaternas behandling av uppgifterna, inbegripet insamling, användning, lagring och inbördes utbyte av dessa.

Or. ro

Ändringsförslag 59
Philip Bradbourn

Förslag till direktiv
Artikel 1 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

(a) förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet i enlighet med artikel 4.2 b och 4.2 c, och

Ändringsförslag

(a) förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och **mycket** grov brottslighet i enlighet med artikel 4.2 b och 4.2 c, och

Or. en

Ändringsförslag 60
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 1 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

(a) förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet i enlighet med **artikel 4.2 b och 4.2 c, och**

Ändringsförslag

(a) förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och **vissa typer av** grov **gränsöverskridande** brottslighet **såsom den definieras i artikel 2 i och** i enlighet

med *artikel 4.2*

Or. en

Ändringsförslag 61
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(b) förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov gränsöverskridande brottslighet i enlighet med artikel 4.2 a och 4.2 d.

utgår

Or. en

Motivering

Detta täcks av den ändrade artikel 1.2 a.

Ändringsförslag 62
Philip Bradbourn

Förslag till direktiv
Artikel 1 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. De PNR-uppgifter som samlas in i enlighet med detta direktiv får inte användas för ringa brott där det högsta straffet är fängelse eller annan frihetsberövande åtgärd på mindre än tre år enligt en medlemsstats nationella lagstiftning.

Or. en

Ändringsförslag 63
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 1 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Direktivet ska inte tillämpas på inomeuropeiska flyg eller på andra transportslag utöver flyget.

Or. de

Ändringsförslag 64
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 1 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Direktivet ska inte tillämpas på inomeuropeiska flyg eller på andra transportslag utöver flyget.

Or. de

Ändringsförslag 65
Hubert Pirker

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

a) lufttrafikföretag: ett lufttransportföretag med giltig operativ licens eller motsvarande som ger rätt att bedriva passagerarflygtrafik.

a) lufttrafikföretag: ett lufttransportföretag med giltig operativ licens eller motsvarande **för starter och landningar i Europeiska unionen och** som ger rätt att bedriva passagerarflygtrafik.

Or. de

Ändringsförslag 66

Dominique Vlasto, Christine De Veyrac, Michel Dantin

Förslag till direktiv

Artikel 2 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland, **i båda fallen inklusive transfer- och** transitflygningar.

Ändringsförslag

b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland, inklusive transitflygningar.

Or. fr

Motivering

Eftersom direktivet endast gäller internationella flygningar (artikel 1), måste transferflygningar, som idag utgör en stor del av flygningarna inom gemenskapen, undantas från direktivets tillämpningsområde.

Ändringsförslag 67

Olle Schmidt

Förslag till direktiv

Artikel 2 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland, **i båda fallen inklusive transfer- och** transitflygningar.

Ändringsförslag

(b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland.

Motivering

Om man inkluderar transfer- och transitflygningar innebär detta att man lägger till EU-interna flygningar till direktivets tillämpningsområde.

Ändringsförslag 68
Dominique Riquet

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland, ***i båda fallen inklusive transfer- och transitflygningar.***

Ändringsförslag

b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland.

Motivering

1) S'agissant des vols de transfert: étant donné que les transmissions PNR concernent la totalité des vols et non les passagers, les demandes visant à inclure les vols de transfert équivalent à demander des transmissions PNR pour pratiquement tous les vols intra communautaires. 2) S'agissant des vols de transit: les données PNR sont envoyées aux autorités des aéroports d'où les passagers débarquent de vols, (et non les autorités des aéroports de transit, où par définition, les passagers "n'atterrissent" pas dans les contrôles de l'immigration). L'itinéraire d'un passager ne correspondra pas toujours au point de transit, ainsi cette clause ne permet pas de satisfaire le système des conditions de demande

Ändringsförslag 69
Nathalie Griesbeck

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland, ***i båda fallen inklusive transfer- och transitflygningar.***

Ändringsförslag

b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland.

Or. fr

Ändringsförslag 70

Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv

Artikel 2 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland, ***i båda fallen inklusive transfer- och transitflygningar.***

Ändringsförslag

b) internationell flygning: varje reguljär eller icke-reguljär flygning som utförs av ett lufttransportföretag, med avgång från ett tredjeland och planerad landning på en medlemsstats territorium, eller med en planerad avgång från en medlemsstats territorium och slutdestination i ett tredjeland, inklusive transitflygningar.

Or. es

Motivering

Om transferflyg omnämns här innebär det att tillämpningsområdet för detta direktiv utvidgas, eftersom de flesta transferflyg sker inom EU.

Ändringsförslag 71

Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

c) passageraruppgifter eller PNR-uppgifter: en sammanställning av för resan nödvändiga uppgifter om den enskilde passageraren som gör det möjligt för det lufttrafikföretag som sköter bokningen och andra deltagande lufttrafikföretag att behandla och kontrollera bokningen med avseende varje resa som bokas av en person eller för en persons räkning, oavsett om uppgifterna finns i reservationssystemet, avgångskontrollsystemet (DCS) eller likvärdiga system med motsvarande funktion.

Ändringsförslag

(c) passageraruppgifter eller PNR-uppgifter: en sammanställning av för resan nödvändiga uppgifter om den enskilde passageraren **som har samlats in och lagrats elektroniskt av lufttrafikföretagen som en del av deras ordinarie verksamhetsrutiner och** som gör det möjligt för det lufttrafikföretag som sköter bokningen och andra deltagande lufttrafikföretag att behandla och kontrollera bokningen med avseende *på* varje resa som bokas av en person eller för en persons räkning, oavsett om uppgifterna finns i reservationssystemet, avgångskontrollsystemet (DCS) eller likvärdiga system med motsvarande funktion.

Or. en

Motivering

Syftet är att undvika nya kostsamma bördor för lufttrafikföretagen, vilket sedan skulle medföra ökade kostnader för passagerare/konsumenter.

Ändringsförslag 72
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

c) passageraruppgifter eller PNR-uppgifter: en sammanställning av för resan nödvändiga uppgifter om den enskilde passageraren som gör det möjligt för det lufttrafikföretag som sköter bokningen och andra deltagande lufttrafikföretag att behandla och kontrollera bokningen med avseende varje resa som bokas av en

Ändringsförslag

c) passageraruppgifter eller PNR-uppgifter: en sammanställning av för resan nödvändiga uppgifter om den enskilde passageraren **som samlas in och lagras elektroniskt av lufttrafikföretagen för egna kommersiella syften och** som gör det möjligt för det lufttrafikföretag som sköter bokningen och andra deltagande

person eller för en persons räkning, oavsett om uppgifterna finns i reservationssystemet, avgångskontrollsystemet (DCS) eller likvärdiga system med motsvarande funktion.

lufttrafikföretag att behandla och kontrollera bokningen med avseende varje resa som bokas av en person eller för en persons räkning, oavsett om uppgifterna finns i reservationssystemet, avgångskontrollsystemet (DCS) eller likvärdiga system med motsvarande funktion.

Or. es

Ändringsförslag 73 **Silvia-Adriana Țicău**

Förslag till direktiv **Artikel 2 – punkt 1 – led c**

Kommissionens förslag

c) passageraruppgifter eller PNR-uppgifter: en sammanställning av för resan nödvändiga uppgifter om den enskilde passageraren som gör det möjligt för det lufttrafikföretag som sköter bokningen och andra deltagande lufttrafikföretag att behandla och kontrollera bokningen med avseende varje resa som bokas av en person eller för en persons räkning, oavsett om uppgifterna finns i reservationssystemet, avgångskontrollsystemet (DCS) eller likvärdiga system med motsvarande funktion.

Ändringsförslag

c) passageraruppgifter eller PNR-uppgifter: en sammanställning av för resan nödvändiga **och rutinmässigt insamlade** uppgifter om den enskilde passageraren som gör det möjligt för det lufttrafikföretag som sköter bokningen och andra deltagande lufttrafikföretag att behandla och kontrollera bokningen med avseende varje resa som bokas av en person eller för en persons räkning, oavsett om uppgifterna finns i reservationssystemet, avgångskontrollsystemet (DCS) eller likvärdiga system med motsvarande funktion.

Or. ro

Ändringsförslag 74 **Dominique Vlasto, Christine De Veyrac, Michel Dantin**

Förslag till direktiv **Artikel 2 – punkt 1 – led f**

Kommissionens förslag

f) sändmetod: den metod varigenom lufttrafikföretagen överför **de begärda** PNR-uppgifterna till en databas vid den myndighet som begärt överföringen.

Ändringsförslag

f) sändmetod: den metod enligt vilken lufttrafikföretagen överför PNR-uppgifterna till databasen hos den myndighet som begärt överföringen.

Or. fr

Motivering

Inom ramen för de åtgärder som syftar till att förebygga och upptäcka terroristbrott och grov brottslighet ska enheterna för passagerarinformation, och inte lufttrafikföretagen, ha ansvaret för filtreringen och behandlingen av PNR-uppgifter. Adjektivet "begärda" stryks för att undvika förvirring.

Ändringsförslag 75
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led f

Kommissionens förslag

f) sändmetod: den metod varigenom lufttrafikföretagen överför de **begärda** PNR-uppgifterna till en databas vid den myndighet som begärt överföringen.

Ändringsförslag

f) sändmetod: den metod varigenom lufttrafikföretagen överför de **insamlade** PNR-uppgifterna till en databas vid den myndighet som begärt överföringen.

Or. en

Ändringsförslag 76
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led f

Kommissionens förslag

f) sändmetod: den metod varigenom lufttrafikföretagen överför **de begärda** PNR-uppgifterna till en databas vid den myndighet som begärt överföringen.

Ändringsförslag

f) sändmetod: den metod varigenom lufttrafikföretagen överför PNR-uppgifterna till en databas vid den myndighet som begärt överföringen.

Ändringsförslag 77
Axel Voss

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led f

Kommissionens förslag

f) sändmetod: den metod varigenom lufttrafikföretagen överför de **begärda PNR-uppgifterna** till en databas vid den myndighet som begärt överföringen.

Ändringsförslag

f) sändmetod: den metod enligt vilken lufttrafikföretagen överför de **PNR-uppgifter som finns i bilagan till detta direktiv** till databasen hos den myndighet som begärt överföringen.

Or. de

Ändringsförslag 78
Gesine Meissner

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led f

Kommissionens förslag

f) sändmetod: den metod varigenom lufttrafikföretagen överför de begärda PNR-uppgifterna till en databas vid den myndighet som begärt överföringen.

Ändringsförslag

f) sändmetod: den metod varigenom lufttrafikföretagen överför de begärda PNR-uppgifterna till en databas vid den myndighet som begärt överföringen, **samt hur de sammanställs och lagras inom de ordinarie verksamhetsrutinerna.**

Or. de

Ändringsförslag 79
Dominique Vlasto, Christine De Veyrac, Michel Dantin

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led fa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

fa) direktåtkomstmetoden: den metod enligt vilken den myndighet som begärt överföringen får direkttillgång till databasen i lufttrafikföretagens bokningssystem och kan ta ut passageraruppgifter.

Or. fr

Motivering

En definition av direktåtkomstmetoden förefaller nödvändig, eftersom man i kommissionens förslag hänvisar till denna metod vid flera tillfällen.

Ändringsförslag 80
Dominique Riquet

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led fa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

fa) direktåtkomstmetoden: den metod enligt vilken den myndighet som begärt uppgifterna får tillgång till lufttrafikföretagens bokningssystem, eller ett motsvarande system, för att ur databasen ta ut de uppgifter som behövs.

Or. fr

Motivering

Denna definition bör läggas till för att man ska kunna beakta de lufttrafikföretag som inte har de resurser som krävs för att genast inrätta den nödvändiga utrustningen för sändmetoden.

Ändringsförslag 81
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led fa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

fa) direktåtkomstmetoden: den metod varigenom de behöriga myndigheterna i den stat som begär uppgifterna kan få direkt tillgång till lufttrafikföretagets bokningssystem för att hämta en kopia av PNR-uppgifterna.

Or. es

Motivering

Det kan vara nödvändigt att införa denna definition i artikeldelen för att fastställa båda befintliga metoder för överföring av uppgifter.

Ändringsförslag 82

Olle Schmidt

Förslag till direktiv

Artikel 2 – punkt 1 – led h

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

h) grov brottslighet: sådana brott enligt nationell lagstiftning som avses i artikel 2.2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF, om de kan bestraffas med fängelse eller annan frihetsberövande åtgärd i minst tre år enligt en medlemsstats nationella lagstiftning; medlemsstaterna får dock undanta sådana mindre grova brott för vilka, med hänsyn till deras respektive straffrättsliga system, behandling av PNR-uppgifter i enlighet med detta direktiv inte skulle vara förenlig med proportionalitetsprincipen.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 83

Philip Bradbourn

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led h

Kommissionens förslag

h) grov brottslighet: sådana brott enligt nationell lagstiftning som avses i artikel 2.2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF, om de kan bestraffas med fängelse eller annan frihetsberövande åtgärd i minst tre år enligt en medlemsstats nationella lagstiftning; medlemsstaterna **får** dock undanta sådana mindre grova brott för vilka, med hänsyn till deras respektive straffrättsliga system, behandling av PNR-uppgifter i enlighet med detta direktiv inte skulle vara förenlig med proportionalitetsprincipen.

Ändringsförslag

h) **mycket** grov brottslighet: sådana brott enligt nationell lagstiftning som avses i artikel 2.2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF, om de kan bestraffas med fängelse eller annan frihetsberövande åtgärd i minst tre år enligt en medlemsstats nationella lagstiftning; medlemsstaterna **kommer** dock **att** undanta sådana mindre grova brott för vilka, med hänsyn till deras respektive straffrättsliga system, behandling av PNR-uppgifter i enlighet med detta direktiv inte skulle vara förenlig med proportionalitetsprincipen.

Or. en

Ändringsförslag 84
Hubert Pirker

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – led i – inledningen

Kommissionens förslag

i) grov gränsöverskridande brottslighet: sådana brott enligt nationell lagstiftning som avses i artikel 2.2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF, om de kan bestraffas med fängelse eller annan frihetsberövande åtgärd i minst tre år enligt en medlemsstats nationella lagstiftning, och om de

Ändringsförslag

i) grov gränsöverskridande brottslighet: sådana brott enligt nationell lagstiftning som avses i artikel 2.2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF, om de kan bestraffas med fängelse eller annan frihetsberövande åtgärd i minst tre år enligt en medlemsstats nationella lagstiftning – **medlemsstaterna får undanta sådana brott för vilka, med hänsyn till deras respektive straffrättsliga system, behandling av PNR-uppgifter i enlighet med detta direktiv inte skulle vara förenlig med proportionalitetsprincipen** – och om de

Or. de

Motivering

I led i finns, till skillnad från led h, inget som hindrar att behandlingen av PNR-uppgifter inte får bryta mot proportionalitetsprincipen. Efter den tyska författningsdomstolens beslut rörande lagring av uppgifter krävs det en sådan begränsning. Begränsningen bör därför även användas vid "grov gränsöverskridande brottslighet" och terminologin måste således anpassas.

Ändringsförslag 85 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Artikel 2 – punkt 1 – led i – inledningen

Kommissionens förslag

i) grov gränsöverskridande brottslighet: **sådana** brott enligt nationell lagstiftning **som avses i artikel 2.2 i rådets rambeslut 2002/584/RIF**, om de kan bestraffas med fängelse eller annan frihetsberövande åtgärd i minst tre år enligt en medlemsstats nationella lagstiftning, och om de

Ändringsförslag

i) grov gränsöverskridande brottslighet: brott enligt nationell lagstiftning, **i synnerhet människohandel, narkotikasmuggling och smuggling av vapen, ammunition och sprängämnen**, om de kan bestraffas med fängelse eller annan frihetsberövande åtgärd i minst tre år enligt en medlemsstats nationella lagstiftning, och om de

Or. en

Motivering

Förtydligande av direktivets syfte.

Ändringsförslag 86 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Varje medlemsstat ska inrätta eller utse en myndighet med behörighet att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, eller en avdelning inom en sådan myndighet, som

Ändringsförslag

1. Varje medlemsstat ska inrätta eller utse en myndighet med behörighet att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov **gränsöverskridande** brottslighet, eller en avdelning inom en

ska fungera som medlemsstatens ”enhet för passagerarinformation” och ansvara för att samla in PNR-uppgifter från lufttrafikföretagen, lagra och analysera dessa uppgifter samt översända analysresultaten till de behöriga myndigheter som avses i artikel 5. Dess personal kan utgöras av tjänstemän som avdelats från de behöriga myndigheterna.

sådan myndighet, som ska fungera som medlemsstatens ”enhet för passagerarinformation” och ansvara för att samla in PNR-uppgifter från lufttrafikföretagen, lagra och analysera dessa uppgifter samt översända analysresultaten till de behöriga myndigheter som avses i artikel 5. Dess personal kan utgöras av tjänstemän som avdelats från de behöriga myndigheterna.

Or. en

Ändringsförslag 87
Silvia-Adriana Țicău

Förslag till direktiv
Artikel 3 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Lagring, behandling och analys av PNR-uppgifter om passagerare på internationella flygresor får enbart ske på EU:s territorium, så att man garanterar att den lagstiftning som tillämpas på dessa förfaranden är EU:s lagstiftning om personuppgiftsskydd.

Or. ro

Ändringsförslag 88
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Kostnaderna för att samla in, behandla och överföra PNR-uppgifter ska betalas av medlemsstaterna.

Or. de

Ändringsförslag 89
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Kostnaderna för att samla in, behandla och överföra PNR-uppgifter ska betalas av medlemsstaterna.

Or. de

Ändringsförslag 90
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(a) Göra en bedömning av passagerarna före deras beräknade ankomst till eller avresa från den berörda medlemsstaten, för att identifiera personer som kan vara involverade i terrorism eller grov gränsöverskridande brottslighet, och som de behöriga myndigheterna enligt artikel 5 behöver utreda ytterligare. Vid utförandet av en sådan bedömning kan enheten för passagerarinformation behandla PNR-uppgifterna på grundval av på förhand fastställda kriterier. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband sådan automatisk databehandling granskas individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 91
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(a) Göra en bedömning av passagerarna före deras beräknade ankomst till eller avresa från den berörda medlemsstaten, för att identifiera personer som kan vara involverade i terrorism eller grov gränsöverskridande brottslighet, och som de behöriga myndigheterna enligt artikel 5 behöver utreda ytterligare. Vid utförandet av en sådan bedömning kan enheten för passagerarinformation behandla PNR-uppgifterna på grundval av på förhand fastställda kriterier. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband sådan automatisk databehandling granskas individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 92
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(b) Göra en bedömning av passagerarna före deras beräknade ankomst eller avresa från den berörda medlemsstaten, för att identifiera personer som kan vara involverade i terrorism eller grov brottslighet, och som de behöriga

utgår

myndigheterna enligt artikel 5 behöver utreda ytterligare. Vid utförandet av en sådan bedömning får enheten för passagerarinformation jämföra PNR-uppgifter mot uppgifter i relevanta databaser, inklusive internationella eller nationella databaser, eller nationella kopior av EU-databaser, när det på grundval av EU-rätten har upprättats sådana med avseende på personer eller föremål som är eftersökta eller finns uppförda på spärlista i enlighet med EU-bestämmelser eller internationella eller nationella bestämmelser som är tillämpliga i sådana fall. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband sådan automatisk databehandling granskas individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

Or. en

Ändringsförslag 93 Petra Kammerevert

Förslag till direktiv Artikel 4 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

(b) Göra en bedömning av passagerarna **före deras beräknade ankomst eller avresa från den berörda medlemsstaten, för att identifiera personer som kan** vara involverade i terrorism eller grov brottslighet, och som de behöriga myndigheterna enligt artikel 5 **behöver** utreda ytterligare. Vid utförandet av en sådan bedömning får enheten för passagerarinformation jämföra PNR-uppgifter mot uppgifter i relevanta databaser, inklusive internationella eller nationella databaser, eller nationella kopior av EU-databaser, när det på grundval av

Ändringsförslag

(b) Göra en bedömning av passagerarna **när det finns konkreta misstankar om att de kan** vara involverade i terrorism eller grov brottslighet, och som de behöriga myndigheterna enligt artikel 5 **får** utreda ytterligare **före deras beräknade ankomst till eller avresa från en medlemsstat**. Vid utförandet av en sådan bedömning får enheten för passagerarinformation jämföra PNR-uppgifter mot uppgifter i relevanta databaser, inklusive internationella eller nationella databaser, eller nationella kopior av EU-databaser, när det på grundval av EU-rätten har upprättats sådana med

EU-rätten har upprättats sådana med avseende på personer eller föremål som är eftersökta eller finns uppförda på spärlista i enlighet med EU-bestämmelser eller internationella eller nationella bestämmelser som är tillämpliga i sådana fall. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband sådan automatisk databehandling granskas individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

avseende på personer eller föremål som är eftersökta eller finns uppförda på spärlista i enlighet med EU-bestämmelser eller internationella eller nationella bestämmelser som är tillämpliga i sådana fall. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband sådan automatisk databehandling granskas individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

Or. de

Ändringsförslag 94 Ismail Ertug

Förslag till direktiv Artikel 4 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

(b) Göra en bedömning av passagerarna **före deras beräknade ankomst eller avresa från den berörda medlemsstaten, för att identifiera personer som kan** vara involverade i terrorism eller grov brottslighet, och som de behöriga myndigheterna enligt artikel 5 **behöver** utreda ytterligare. Vid utförandet av en sådan bedömning får enheten för passagerarinformation jämföra PNR-uppgifter mot uppgifter i relevanta databaser, inklusive internationella eller nationella databaser, eller nationella kopior av EU-databaser, när det på grundval av EU-rätten har upprättats sådana med avseende på personer eller föremål som är eftersökta eller finns uppförda på spärlista i enlighet med EU-bestämmelser eller internationella eller nationella bestämmelser som är tillämpliga i sådana fall. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband sådan

Ändringsförslag

(b) Göra en bedömning av passagerarna **när det finns konkreta misstankar om att de kan** vara involverade i terrorism eller grov brottslighet, och som de behöriga myndigheterna enligt artikel 5 **får** utreda ytterligare **före deras beräknade ankomst till eller avresa från en medlemsstat**. Vid utförandet av en sådan bedömning får enheten för passagerarinformation jämföra PNR-uppgifter mot uppgifter i relevanta databaser, inklusive internationella eller nationella databaser, eller nationella kopior av EU-databaser, när det på grundval av EU-rätten har upprättats sådana med avseende på personer eller föremål som är eftersökta eller finns uppförda på spärlista i enlighet med EU-bestämmelser eller internationella eller nationella bestämmelser som är tillämpliga i sådana fall. Medlemsstaterna ska se till att eventuella träffar i samband sådan automatisk databehandling granskas

automatisk databehandling granskas individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

individuellt på grundval av icke-automatiska metoder, för att verifiera huruvida den behöriga myndighet som avses i artikel 5 bör vidta åtgärder.

Or. de

Ändringsförslag 95 **Olle Schmidt**

Förslag till direktiv **Artikel 4 – punkt 2 – led c**

Kommissionens förslag

(c) I enskilda fall besvara vederbörligen motiverade framställningar från behöriga myndigheter om att lämna ut PNR-uppgifter och om att i specifika fall behandla sådana uppgifter i syfte att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, och förse de behöriga myndigheterna med resultaten av sådan behandling.

Ändringsförslag

(c) I enskilda fall besvara vederbörligen motiverade framställningar från behöriga myndigheter om att lämna ut PNR-uppgifter och om att i specifika fall behandla sådana uppgifter i syfte att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov **gränsöverskridande** brottslighet, och förse de behöriga myndigheterna med resultaten av sådan behandling.

Or. en

Ändringsförslag 96 **Petra Kammerevert**

Förslag till direktiv **Artikel 4 – punkt 2 – led d**

Kommissionens förslag

(d) Analysera PNR-uppgifter för att uppdatera och skapa nya kriterier för att utföra bedömningar i syfte att identifiera personer som kan vara involverade i ett terroristbrott eller ett grovt gränsöverskridande brott enligt led a.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 97
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag

(d) Analysera PNR-uppgifter för att uppdatera och skapa nya kriterier för att utföra bedömningar i syfte att identifiera personer som kan vara involverade i ett terroristbrott eller ett grovt gränsöverskridande brott enligt led a.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 98
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

3a. Utvärdering av PNR-uppgifter får endast ske efter att enheten för passagerarinformation har väckt talan och beslut om utvärdering har fattats av en domstol i en medlemsstat. Endast om en fördröjning innebär fara ("periculum in mora") kan beslut om utvärdering även fattas av enheten för passagerarinformation.

Ändringsförslag

Ändringsförslag 99
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Utvärdering av PNR-uppgifter får endast ske efter att enheten för passagerarinformation har väckt talan och beslut om utvärdering har fattats av en domstol i en medlemsstat. Endast om en fördröjning innebär fara ("periculum in mora") kan beslut om utvärdering även fattas av enheten för passagerarinformation.

Or. de

Ändringsförslag 100
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska överföra PNR-uppgifterna eller resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter om personer som har identifierats i enlighet med **punkt 2 a–b** till de behöriga myndigheterna i samma medlemsstat, för vidare granskning. Sådana överföringar får endast ske om det är befogat i det enskilda fallet.

4. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska överföra PNR-uppgifterna eller resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter om personer som har identifierats i enlighet med **punkt 2 led b** till de behöriga myndigheterna i samma medlemsstat, för vidare granskning. Sådana överföringar får endast ske om det är befogat i det enskilda fallet.

Or. de

Ändringsförslag 101
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 4 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska överföra PNR-uppgifterna eller resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter om personer som har identifierats i enlighet med **punkt 2 a–b** till de behöriga myndigheterna i samma medlemsstat, för vidare granskning. Sådana överföringar får endast ske om det är befogat i det enskilda fallet.

Ändringsförslag

4. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska överföra PNR-uppgifterna eller resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter om personer som har identifierats i enlighet med **punkt 2 led b** till de behöriga myndigheterna i samma medlemsstat, för vidare granskning. Sådana överföringar får endast ske om det är befogat i det enskilda fallet.

Or. de

Ändringsförslag 102
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 5 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Varje medlemsstat ska fastställa en förteckning över behöriga myndigheter som har befogenhet att begära eller motta PNR-uppgifter eller resultat av behandlingen av PNR-uppgifter från enheterna för passagerarinformation i syfte att undersöka informationen ytterligare eller vidta lämpliga åtgärder för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet.

Ändringsförslag

1. Varje medlemsstat ska fastställa en förteckning över behöriga myndigheter som har befogenhet att begära eller motta PNR-uppgifter eller resultat av behandlingen av PNR-uppgifter från enheterna för passagerarinformation i syfte att undersöka informationen ytterligare eller vidta lämpliga åtgärder för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov **gränsöverskridande** brottslighet.

Or. en

Ändringsförslag 103
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. De behöriga myndigheterna ska bestå av myndigheter som är behöriga med avseende på att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet

Ändringsförslag

2. De behöriga myndigheterna ska bestå av myndigheter som är behöriga med avseende på att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov **gränsöverskridande** brottslighet.

Or. en

Ändringsförslag 104
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 5 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. PNR-uppgifter om passagerare och resultaten av behandling av PNR-uppgifter som mottagits av enheten för passagerarinformation får behandlas ytterligare av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna endast om syftet är att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet.

Ändringsförslag

4. PNR-uppgifter om passagerare och resultaten av behandling av PNR-uppgifter som mottagits av enheten för passagerarinformation får behandlas ytterligare av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna endast om syftet är att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov **gränsöverskridande** brottslighet.

Or. en

Ändringsförslag 105
Christine De Veyrac, Dominique Vlasto, Michel Dantin

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag **överför** (”push-metoden”) de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan,

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag **som redan samlar in PNR-uppgifter på sina passagerare kan, med hjälp av ”push-metoden”, överföra** de

förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

Or. fr

Motivering

De lufttransportföretag som inte har ett system för insamling av PNR-uppgifter för kommersiella syften kan inte tvingas inrätta ett sådant system endast för att samla in uppgifter avsedda för enheterna för passagerarinformation.

Ändringsförslag 106 **Petra Kammerevert**

Förslag till direktiv **Artikel 6 – punkt 1**

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför (***”push-metoden”***) de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag ***genom ”push-metoden”*** överför de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från

det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

Or. de

Ändringsförslag 107 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför ("push-metoden") de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. ***Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.***

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför ("push-metoden") de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in ***och elektroniskt lagrar*** sådana uppgifter ***som en del av sina ordinarie verksamhetsrutiner***, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord.

Ändringsförslag 108
Dominique Riquet

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför (*”push-metoden*) de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför (*”push- eller pull-metoden*”) de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

Ändringsförslag 109
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga

åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför (*"push-metoden"*) de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de *redan* samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

Or. es

Motivering

Ordet "Push-metoden" utelämnas så att texten omfattar båda befintliga metoder för överföring av PNR-uppgifter och för att texten ska överensstämma med ändringsförslaget till punkt 15. Ordet "redan" utelämnas eftersom lufttrafikföretagen i de fall då det är nödvändigt bör kunna överföra alla de ändringar av PNR-uppgifterna som de anser vara lämpliga.

Ändringsförslag 110 **Nathalie Griesbeck**

Förslag till direktiv **Artikel 6 – punkt 1**

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför (*"push-metoden"*) de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför (*"push-metoden"*) de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för

passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till *enheterna* för passagerarinformation i *alla berörda medlemsstater*.

passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen *endast* överföra PNR-uppgifterna till *enheten* för passagerarinformation i *ankomstmedlemsstaten*.

Or. fr

Ändringsförslag 111 Ismail Ertug

Förslag till direktiv Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför (*"push-metoden"*) de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag *genom "push-metoden"* överför de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för

passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

Or. de

Ändringsförslag 112 Gesine Meissner

Förslag till direktiv Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför ('push-metoden') de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord. Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder för att se till att lufttransportföretag överför ('push-metoden') de PNR-uppgifter som anges i artikel 2 c och preciseras i bilagan, förutsatt att de redan samlar in sådana uppgifter, till databasen hos enheten för passagerarinformation i den medlemsstat på vars territorium den internationella flygningen kommer att ankomma eller från det territorium varifrån flygningen kommer att avgå. Om flygningens linjebeteckning delas med ett eller flera andra lufttrafikföretag ska det företag som utför flygningen överföra PNR-uppgifter om samtliga passagerare ombord ***i den mån dessa uppgifter redan har samlats in och lagrats elektroniskt inom ramarna för lufttrafikföretagens ordinarie verksamhetsrutiner.*** Om flygningen innebär en eller flera mellanlandningar på medlemsstaternas flygplatser ska lufttrafikföretagen överföra PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i alla berörda medlemsstater.

Or. de

Ändringsförslag 113 Philip Bradbourn

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Medlemsstaterna ska inte kräva att lufttrafikföretagen samlar in PNR-uppgifter som de inte redan samlar in idag. Lufttrafikföretag ska inte överföra några PNR-uppgifter annat än de som anges i artikel 2 c och som finns specificerade i bilagan.

Lufttrafikföretagen ska vidta alla rimliga åtgärder för att se till att de uppgifter de samlar in från passagerarna är riktiga och korrekta. Om så inte är fallet kan lufttrafikföretaget göras ansvarigt.

Or. en

Ändringsförslag 114
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. Lufttrafikföretagen ska överföra PNR-uppgifter elektroniskt med hjälp av de gemensamma protokoll och understödda dataformat som kommer att antas i enlighet med förfarandet i artiklarna 13 och 14 ***eller, vid eventuella tekniska problem, på något annat sätt som garanterar ett lämpligt uppgiftsskydd***

2. Lufttrafikföretagen ska överföra PNR-uppgifter elektroniskt med hjälp av de gemensamma protokoll och understödda dataformat som kommer att antas i enlighet med förfarandet i artiklarna 13 och 14

Or. de

Ändringsförslag 115
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

2. Lufttrafikföretagen ska överföra PNR-uppgifter elektroniskt med hjälp av de gemensamma protokoll och understödda dataformat som kommer att antas i enlighet med förfarandet i artiklarna 13 och 14 eller, vid eventuella tekniska problem, på något annat sätt som garanterar ett lämpligt uppgiftsskydd

Ändringsförslag

2. Lufttrafikföretagen ska överföra PNR-uppgifter elektroniskt med hjälp av de gemensamma protokoll och understödda dataformat som kommer att antas i enlighet med förfarandet i artiklarna 13 och 14 eller, vid eventuella tekniska problem **hos lufttrafikföretagen**, på något annat sätt som garanterar ett lämpligt uppgiftsskydd

Or. en

Ändringsförslag 116
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

2. Lufttrafikföretagen ska överföra PNR-uppgifter elektroniskt med hjälp av de gemensamma protokoll och understödda dataformat som kommer att antas i enlighet med förfarandet i artiklarna 13 och 14 eller, vid eventuella tekniska problem, på något annat sätt som garanterar **ett lämpligt** uppgiftsskydd

Ändringsförslag

2. Lufttrafikföretagen ska överföra PNR-uppgifter elektroniskt med hjälp av de gemensamma protokoll och understödda dataformat som kommer att antas i enlighet med förfarandet i artiklarna 13 och 14 eller, vid eventuella tekniska problem, på något annat sätt som garanterar **samma** uppgiftsskydd

Or. es

Motivering

Uppgiftsskyddsnivån för de uppgifter som överförs ska alltid vara densamma.

Ändringsförslag 117
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

2. Lufttrafikföretagen ska överföra PNR-uppgifter elektroniskt med hjälp av de gemensamma protokoll och understödda dataformat som kommer att antas i enlighet med förfarandet i artiklarna 13 och 14 **eller, vid eventuella tekniska problem, på något annat sätt som garanterar ett lämpligt uppgiftsskydd**

Ändringsförslag

2. Lufttrafikföretagen ska överföra PNR-uppgifter elektroniskt med hjälp av de gemensamma protokoll och understödda dataformat som kommer att antas i enlighet med förfarandet i artiklarna 13 och 14

Or. de

Ändringsförslag 118

Christine De Veyrac, Dominique Vlasto, Michel Dantin

Förslag till direktiv

Artikel 6 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

a) 24–48 timmar före flygningens planerade avgång,

Ändringsförslag

a) **en gång**, 24–48 timmar före flygningens planerade avgång,

Or. fr

Motivering

Det antal överföringar av PNR-uppgifter som görs av lufttrafikföretagen måste begränsas till en överföring före start och en andra överföring efter det att dörrarna stängts. På så sätt begränsas kostnaderna för överföring av insamlade uppgifter.

Ändringsförslag 119

Olle Schmidt

Förslag till direktiv

Artikel 6 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

a) 24–48 timmar före flygningens planerade avgång,

Ändringsförslag

a) **en gång** 24–48 timmar före flygningens planerade avgång,

Ändringsförslag 120
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

a) 24–48 timmar före flygningens planerade avgång,

Ändringsförslag

a) **en gång** 24–48 timmar före flygningens planerade avgång,

Or. es

Ändringsförslag 121
Christine De Veyrac, Dominique Vlasto, Michel Dantin

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

b) omedelbart efter det att dörrarna stängts, det vill säga när passagerarna har bordat planet inför avgång och eventuella ytterligare passagerare inte längre tillåts komma ombord.

Ändringsförslag

b) **en gång**, omedelbart efter det att dörrarna stängts, det vill säga när passagerarna har bordat planet inför avgång och eventuella ytterligare passagerare inte längre tillåts komma ombord.

Or. fr

Motivering

Det antal överföringar av PNR-uppgifter som görs av lufttrafikföretagen måste begränsas till en överföring före start och en andra överföring efter det att dörrarna stängts. På så sätt begränsas kostnaderna för överföring av insamlade uppgifter.

Ändringsförslag 122
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

b) omedelbart efter det att dörrarna stängts, det vill säga när passagerarna har bordat planet inför avgång och eventuella ytterligare passagerare inte längre tillåts komma ombord.

Ändringsförslag

b) **en gång** omedelbart efter det att dörrarna stängts, det vill säga när passagerarna har bordat planet inför avgång och eventuella ytterligare passagerare inte längre tillåts komma ombord.

Or. en

Ändringsförslag 123
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

b) omedelbart efter det att dörrarna stängts, det vill säga när passagerarna har bordat planet inför avgång och eventuella ytterligare passagerare inte längre tillåts komma ombord.

Ändringsförslag

b) **en gång** omedelbart efter det att dörrarna stängts, det vill säga när passagerarna har bordat planet inför avgång och eventuella ytterligare passagerare inte längre tillåts komma ombord.

Or. es

Motivering

Ändringsförslag 120 och 123 syftar till att precisera att uppgifterna överförs en gång på grundval av biljetten, snarare än flera gånger på grundval av sektorer.

Ändringsförslag 124
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Medlemsstaterna får tillåta lufttrafikföretag att begränsa den

Ändringsförslag

utgår

*överföring som avses i punkt 2 b till
uppdateringar av sådan överföring som
avses i punkt 2 a.*

Or. de

Ändringsförslag 125
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

*3. Medlemsstaterna får tillåta
lufttrafikföretag att begränsa den
överföring som avses i punkt 2 b till
uppdateringar av sådan överföring som
avses i punkt 2 a.*

utgår

Or. de

Ändringsförslag 126
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Medlemsstaterna **får** tillåta
lufttrafikföretag att begränsa den
överföring som avses i punkt 2 b till
uppdateringar av sådan överföring som
avses i punkt 2 a.

3. Medlemsstaterna **ska** tillåta
lufttrafikföretag att begränsa den
överföring som avses i punkt 2 b till
uppdateringar av sådan överföring som
avses i punkt 2 a.

Or. en

Ändringsförslag 127
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Medlemsstaterna får **tillåta** lufttrafikföretag att begränsa den överföring som avses i punkt 2 b till uppdateringar av sådan överföring som avses i punkt 2 a.

Ändringsförslag

3. Medlemsstaterna får **inte hindra** lufttrafikföretag **från** att begränsa den överföring som avses i punkt 2 b till uppdateringar av sådan överföring som avses i punkt 2 a.

Or. es

Motivering

Luftrafikföretagen bör ha möjlighet att uppdatera de uppgifter som de redan har överfört.

Ändringsförslag 128
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Efter en framställan från en enhet för passagerarinformation i enlighet med nationell lagstiftning ska lufttransportföretagen, efter en bedömning i det konkreta fallet, överföra PNR-uppgifter i sådana situationer där det är nödvändigt att få åtkomst i ett tidigare skede än som anges i punkt 2 a för att reagera på ett specifikt och reellt hot med anknytning till terroristbrott eller grov brottslighet.

Ändringsförslag

4. Efter en framställan från en enhet för passagerarinformation i enlighet med nationell lagstiftning ska lufttransportföretagen, efter en bedömning i det konkreta fallet, överföra PNR-uppgifter i sådana situationer där det är nödvändigt att få åtkomst i ett tidigare skede än som anges i punkt 2 a för att reagera på ett specifikt och reellt hot med anknytning till terroristbrott eller grov **gränsöverskridande** brottslighet.

Or. en

Ändringsförslag 129
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Med avseende på personer som identifierats av en enhet för passagerarinformation i enlighet med **artikel 4.2 a och b** ska medlemsstaterna se till att den enheten överför resultaten av behandlingen av PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i andra medlemsstater, om den förstnämnda enheten anser att en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation i de mottagande medlemsstaterna ska överföra sådana PNR-uppgifter eller resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter till de relevanta behöriga myndigheterna i sina medlemsstater.

Ändringsförslag

1. Med avseende på personer som identifierats av en enhet för passagerarinformation i enlighet med **artikel 4.2 b** ska medlemsstaterna se till att den enheten överför resultaten av behandlingen av PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i andra medlemsstater, om den förstnämnda enheten anser att en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation i de mottagande medlemsstaterna ska överföra sådana PNR-uppgifter eller resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter till de relevanta behöriga myndigheterna i sina medlemsstater.

Or. de

Ändringsförslag 130 **Olle Schmidt**

Förslag till direktiv **Artikel 7 – punkt 1**

Kommissionens förslag

1. Med avseende på personer som identifierats av en enhet för passagerarinformation i enlighet med artikel 4.2 a och b ska medlemsstaterna se till att den enheten överför resultaten av behandlingen av PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i andra medlemsstater, om den förstnämnda enheten anser att en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation i de mottagande medlemsstaterna ska överföra sådana

Ändringsförslag

1. Med avseende på personer som identifierats av en enhet för passagerarinformation i enlighet med artikel 4.2 a och b ska medlemsstaterna se till att den enheten överför resultaten av behandlingen av PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i andra medlemsstater, om den förstnämnda enheten anser att en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov **gränsöverskridande** brottslighet. Enheterna för passagerarinformation i de mottagande medlemsstaterna ska överföra

PNR-uppgifter eller resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter till de relevanta behöriga myndigheterna i sina medlemsstater.

sådana PNR-uppgifter eller resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter till de relevanta behöriga myndigheterna i sina medlemsstater.

Or. en

Ändringsförslag 131 **Ismail Ertug**

Förslag till direktiv **Artikel 7 – punkt 1**

Kommissionens förslag

1. Med avseende på personer som identifierats av en enhet för passagerarinformation i enlighet med **artikel 4.2 a och b** ska medlemsstaterna se till att den enheten överför resultaten av behandlingen av PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i andra medlemsstater, om den förstnämnda enheten anser att en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation i de mottagande medlemsstaterna ska överföra sådana PNR-uppgifter eller resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter till de relevanta behöriga myndigheterna i sina medlemsstater.

Ändringsförslag

1. Med avseende på personer som identifierats av en enhet för passagerarinformation i enlighet med **artikel 4.2 b** ska medlemsstaterna se till att den enheten överför resultaten av behandlingen av PNR-uppgifterna till enheterna för passagerarinformation i andra medlemsstater, om den förstnämnda enheten anser att en sådan överföring är nödvändig för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation i de mottagande medlemsstaterna ska överföra sådana PNR-uppgifter eller resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter till de relevanta behöriga myndigheterna i sina medlemsstater.

Or. de

Ändringsförslag 132 **Petra Kammerevert**

Förslag till direktiv **Artikel 7 – punkt 2**

Kommissionens förslag

2. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. En sådan begäran om uppgifter får avse en viss uppgift eller en kombination av uppgifter, beroende på vilken information den begärande enheten för passagerarinformation anser vara nödvändig i ett särskilt fall för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott eller grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation ska tillhandahålla de begärda uppgifterna så snabbt som möjligt, liksom resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter, om detta redan har förberetts i enlighet med **artikel 4.2 a och b.**

Ändringsförslag

2. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. En sådan begäran om uppgifter får avse en viss uppgift eller en kombination av uppgifter, beroende på vilken information den begärande enheten för passagerarinformation anser vara nödvändig i ett särskilt fall för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott eller grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation ska tillhandahålla de begärda uppgifterna så snabbt som möjligt, liksom resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter, om detta redan har förberetts i enlighet med **artikel 4.2 b.**

Or. de

Ändringsförslag 133 **Olle Schmidt**

Förslag till direktiv **Artikel 7 – punkt 2**

Kommissionens förslag

2. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. En sådan begäran om uppgifter får avse en viss uppgift eller en kombination av uppgifter, beroende på vilken information den begärande enheten

Ändringsförslag

2. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. En sådan begäran om uppgifter får avse en viss uppgift eller en kombination av uppgifter, beroende på vilken information den begärande enheten

för passagerarinformation anser vara nödvändig i ett särskilt fall för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott eller grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation ska tillhandahålla de begärda uppgifterna så snabbt som möjligt, liksom resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter, om detta redan har förberetts i enlighet med artikel 4.2 a och b.

för passagerarinformation anser vara nödvändig i ett särskilt fall för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott eller grov **gränsöverskridande** brottslighet. Enheterna för passagerarinformation ska tillhandahålla de begärda uppgifterna så snabbt som möjligt, liksom resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter, om detta redan har förberetts i enlighet med artikel 4.2 a och b.

Or. en

Ändringsförslag 134 **Ismail Ertug**

Förslag till direktiv **Artikel 7 – punkt 2**

Kommissionens förslag

2. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. En sådan begäran om uppgifter får avse en viss uppgift eller en kombination av uppgifter, beroende på vilken information den begärande enheten för passagerarinformation anser vara nödvändig i ett särskilt fall för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott eller grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation ska tillhandahålla de begärda uppgifterna så snabbt som möjligt, liksom resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter, om detta redan har förberetts i enlighet med **artikel 4.2 a och b.**

Ändringsförslag

2. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. En sådan begäran om uppgifter får avse en viss uppgift eller en kombination av uppgifter, beroende på vilken information den begärande enheten för passagerarinformation anser vara nödvändig i ett särskilt fall för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott eller grov brottslighet. Enheterna för passagerarinformation ska tillhandahålla de begärda uppgifterna så snabbt som möjligt, liksom resultatet av behandlingen av PNR-uppgifter, om detta redan har förberetts i enlighet med **artikel 4.2 b.**

Or. de

Ändringsförslag 135 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Artikel 7 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda en enhet för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.2 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. Enheten för passagerarinformation kan i särskilda undantagsfall begära att få tillgång till särskilda PNR-uppgifter som bevaras av enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat, i fullständig och omaskerad form, i syfte att använda dessa med avseende på ett specifikt hot eller en viss utredning eller en viss lagföringsåtgärd med anknytning till terroristbrott eller grov brottslighet.

Ändringsförslag

3. Enheten för passagerarinformation i en medlemsstat ska ha rätt att om nödvändigt anmoda en enhet för passagerarinformation i en annan medlemsstat att tillhandahålla PNR-uppgifter som lagras i den senares databas i enlighet med artikel 9.2 och, om så krävs, även resultaten av behandlingen av PNR-uppgifter. Enheten för passagerarinformation kan i särskilda undantagsfall begära att få tillgång till särskilda PNR-uppgifter som bevaras av enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat, i fullständig och omaskerad form, i syfte att använda dessa med avseende på ett specifikt hot eller en viss utredning eller en viss lagföringsåtgärd med anknytning till terroristbrott eller grov *gränsöverskridande* brottslighet.

Or. en

Ändringsförslag 136 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Artikel 7 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Endast i sådana fall där det är nödvändigt för att förhindra ett omedelbart och allvarligt hot mot den allmänna säkerheten får en medlemsstats behöriga myndigheter vända sig direkt till enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat med en begäran om

Ändringsförslag

4. Endast i sådana fall där det är nödvändigt för att förhindra ett omedelbart och allvarligt hot mot den allmänna säkerheten får en medlemsstats behöriga myndigheter vända sig direkt till enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat med en begäran om

utlämnande av PNR-uppgifter som finns lagrade i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och 9.2. Sådana framställningar måste avse en särskild utredning eller lagföringsåtgärd avseende terroristbrott eller grov brottslighet och ska vara motiverade. Enheterna för passagerarinformation ska behandla svaren på sådana framställningar som en prioriterad fråga. I alla andra fall ska de behöriga myndigheterna översända sina framställningar via enheten för passagerarinformation i den egna medlemsstaten.

utlämnande av PNR-uppgifter som finns lagrade i den senares databas i enlighet med artikel 9.1 och 9.2. Sådana framställningar måste avse en särskild utredning eller lagföringsåtgärd avseende terroristbrott eller grov **gränsöverskridande** brottslighet och ska vara motiverade. Enheterna för passagerarinformation ska behandla svaren på sådana framställningar som en prioriterad fråga. I alla andra fall ska de behöriga myndigheterna översända sina framställningar via enheten för passagerarinformation i den egna medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 137 **Olle Schmidt**

Förslag till direktiv **Artikel 7 – punkt 5**

Kommissionens förslag

5. Om det är nödvändigt att i ett tidigt skede få tillgång till uppgifter för att möta ett specifikt och faktiskt hot med anknytning till terroristbrott eller grov brottslighet, ska enheten för passagerarinformation i en medlemsstat i undantagsfall ha rätt att när som helst vända sig till enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat med en begäran om PNR-uppgifter rörande flygningar som ankommer till eller avgår från den senares territorium.

Ändringsförslag

5. Om det är nödvändigt att i ett tidigt skede få tillgång till uppgifter för att möta ett specifikt och faktiskt hot med anknytning till terroristbrott eller grov **gränsöverskridande** brottslighet, ska enheten för passagerarinformation i en medlemsstat i undantagsfall ha rätt att när som helst vända sig till enheten för passagerarinformation i en annan medlemsstat med en begäran om PNR-uppgifter rörande flygningar som ankommer till eller avgår från den senares territorium.

Or. en

Ändringsförslag 138 **Hubert Pirker**

Förslag till direktiv
Artikel 7 – punkt 6

Kommissionens förslag

6. Informationsutbyte enligt denna artikel får äga rum via alla befintliga kanaler för internationellt brottsbekämpningssamarbete. Det språk som används i samband med begäran och informationsutbytet ska vara det som gäller för den kanal som används. Medlemsstaterna ska, i samband med att de lämnar underrättelser i enlighet med artikel 3.3, även meddela kommissionen uppgifter om vart framställningar kan sändas i brådskande fall. Kommissionen ska underrätta medlemsstaterna om de meddelanden som mottagits.

Ändringsförslag

6. Informationsutbyte enligt denna artikel får äga rum via alla befintliga kanaler för **europiskt och** internationellt brottsbekämpningssamarbete, **i synnerhet Europol samt de nationella enheterna i enlighet med artikel 8 i rådets beslut 2009/371/RIF av den 6 april 2009.** Det språk som används i samband med begäran och informationsutbytet ska vara det som gäller för den kanal som används. Medlemsstaterna ska, i samband med att de lämnar underrättelser i enlighet med artikel 3.3, även meddela kommissionen uppgifter om vart framställningar kan sändas i brådskande fall. Kommissionen ska underrätta medlemsstaterna om de meddelanden som mottagits.

Or. de

Motivering

För informationsutbytet bör man använda befintliga kanaler, varför även Europol uttryckligen måste nämnas.

Ändringsförslag 139
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag

Överföring av PNR-uppgifter och resultaten av behandling av PNR-uppgifter *till* från en medlemsstat till ett tredjeland får endast ske efter bedömning i det enskilda fallet och under förutsättning att

Ändringsförslag

Överföring av PNR-uppgifter och resultaten av behandling av PNR-uppgifter från en medlemsstat till ett tredjeland får endast ske **på grundval av ett internationellt avtal**, efter bedömning i det enskilda fallet och under förutsättning att

Ändringsförslag 140
Silvia-Adriana Țicău

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag

Överföring av PNR-uppgifter och resultaten av behandling av PNR-uppgifter till från en medlemsstat till ett tredjeland får endast ske efter bedömning i det enskilda fallet och under förutsättning att

Ändringsförslag

Överföring av PNR-uppgifter och resultaten av behandling av PNR-uppgifter från en medlemsstat till ett tredjeland får endast ske ***på grundval av ett internationellt avtal mellan unionen och det aktuella tredjelandet***, efter bedömning i det enskilda fallet och under förutsättning att

Ändringsförslag 141
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag

Överföring av PNR-uppgifter och resultaten av behandling av PNR-uppgifter *till* från en medlemsstat till ett tredjeland får endast ske efter bedömning i det enskilda fallet och under förutsättning att

Ändringsförslag

Överföring av PNR-uppgifter och resultaten av behandling av PNR-uppgifter från en medlemsstat till ett tredjeland får endast ske ***på grundval av ett internationellt avtal***, efter bedömning i det enskilda fallet och under förutsättning att

Ändringsförslag 142
Nathalie Griesbeck

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1 – led aa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

aa) ett internationellt avtal mellan Europeiska unionen och tredjeland ingåtts,

Or. fr

Ändringsförslag 143
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

c) det berörda tredjelandet **godtar att överföra** uppgifterna **till ett tredjeland endast om det är nödvändigt** för de ändamål som anges i artikel 1.2 **och under förutsättning att medlemsstaten i fråga lämnat uttryckligt samtycke till detta.**

c) det berörda tredjelandet **garanterar att endast använda** uppgifterna för de ändamål som anges i artikel 1.2. **Det berörda tredjelandet har inte rätt att lämna uppgifterna vidare till annat tredjeland.**

Or. de

Ändringsförslag 144
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

c) det berörda tredjelandet **godtar att överföra** uppgifterna **till ett tredjeland endast om det är nödvändigt** för de ändamål som anges i artikel 1.2 **och under förutsättning att medlemsstaten i fråga lämnat uttryckligt samtycke till detta.**

c) det berörda tredjelandet **garanterar att endast använda** uppgifterna för de ändamål som anges i artikel 1.2. **Det berörda tredjelandet har inte rätt att lämna uppgifterna vidare till annat tredjeland.**

Or. de

Ändringsförslag 145 Petra Kammerevert

Förslag till direktiv Artikel 9 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

2. Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i ytterligare *fem år*. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och utarbeta bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. Full tillgång till PNR-uppgifterna kan endast beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation för de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

Ändringsförslag

Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i ytterligare *två månader*. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och utarbeta bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. Full tillgång till PNR-uppgifterna kan endast beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation för de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

Or. de

Ändringsförslag 146 Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Förslag till direktiv Artikel 9 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

2. Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i ytterligare fem år. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och utarbeta bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. Full tillgång till PNR-uppgifterna kan endast beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation för de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

Ändringsförslag

Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i ytterligare fem år. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga **och har lämpliga säkerhetsrelaterade befogenheter** att analysera PNR-uppgifter och utarbeta bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. Full tillgång till PNR-uppgifterna kan endast beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation för de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

Or. pl

Ändringsförslag 147 **Silvia-Adriana Țicău**

Förslag till direktiv **Artikel 9 – punkt 2 – stycke 1**

Kommissionens förslag

2. Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i

Ändringsförslag

2. Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i

ytterligare **fem år**. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och utarbeta bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. Full tillgång till PNR-uppgifterna kan endast beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation för de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

ytterligare **en period på mellan sex månader och två år**. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och utarbeta bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. Full tillgång till PNR-uppgifterna kan endast beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation för de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

Or. ro

Ändringsförslag 148 **Ismail Ertug**

Förslag till direktiv **Artikel 9 – punkt 2 – stycke 1**

Kommissionens förslag

2. Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i ytterligare **fem år**. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och

Ändringsförslag

Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i ytterligare **två månader**. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och

utarbete bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. Full tillgång till PNR-uppgifterna kan endast beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation för de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

utarbete bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. Full tillgång till PNR-uppgifterna kan endast beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation för de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

Or. de

Ändringsförslag 149 Rolandas Paksas

Förslag till direktiv Artikel 9 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

2. Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i ytterligare **fem** år. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och utarbete bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. **Full tillgång** till PNR-uppgifterna **kan endast** beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation **för** de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

Ändringsförslag

2. Vid utgången av den 30-dagarsperiod efter överföringen av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation som avses i punkt 1 ska uppgifterna bevaras vid enheten för passagerarinformation i ytterligare **tre** år. Under denna period ska alla uppgifter som kan användas för att identifiera de passagerare som berörs av PNR-uppgifterna maskeras. Sådana anonymiserade PNR-uppgifter ska endast vara tillgängliga för ett begränsat antal anställda vid enheten för passagerarinformation som uttryckligen är behöriga att analysera PNR-uppgifter och utarbete bedömningskriterier i enlighet med artikel 4.2 d. **Endast behöriga personer får ha åtkomst** till PNR-uppgifterna. **Denna åtkomst ska** beviljas av chefen för enheten för passagerarinformation **och gälla** de ändamål som anges i artikel 4.2 c, under förutsättning att det rimligen kan antas att det är nödvändigt för att genomföra en utredning och för att reagera på ett hot eller en risk av specifik och reell natur eller en

specifik utredning eller lagföringsåtgärd.

Or. lt

Ändringsförslag 150
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Förslag till direktiv
Artikel 9 – punkt 2 – stycke 2 – strecksats 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

All information rörande resan som samlats in av transportören.

Or. pl

Ändringsförslag 151
Hubert Pirker

Förslag till direktiv
Artikel 9 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifterna raderas vid utgången av den period som anges i punkt 2. Denna skyldighet gäller dock inte om specifika PNR-uppgifter har överförts till en behörig myndighet och används i samband med särskilda brottsutredningar eller **lagföringsåtgärder**; i sådana fall ska den behöriga myndighetens lagring av uppgifterna regleras av den berörda medlemsstatens nationella lagstiftning.

3. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifterna raderas vid utgången av den period som anges i punkt 2. Denna skyldighet gäller dock inte om specifika PNR-uppgifter har överförts till en behörig myndighet och används i samband med särskilda brottsutredningar eller **lagföringsinsatser mot en viss person eller en viss grupp av personer**; i sådana fall ska den behöriga myndighetens lagring av uppgifterna regleras av den berörda medlemsstatens nationella lagstiftning.

Or. de

Motivering

Kravet på att uppgifterna raderas efter fem år bör vara definitivt. Det undantag som man öppnar för här är i och för sig vettigt, men samtidigt måste man göra klart att uppgifterna

endast får bevaras längre än fem år om de används för brottsutredningar mot en viss person eller en viss grupp av personer. ”Särskilda brottsutredningar eller lagföringsåtgärder”, som det är formulerat i kommissionens förslag, kan även inkludera ett obegränsat antal personer.

Ändringsförslag 152 Petra Kammerevert

Förslag till direktiv Artikel 9 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Resultaten av sådan matchning som avses i **artikel 4.2 a och b** ska bevaras av enheten för passagerarinformation, dock inte längre än vad som krävs för att informera de behöriga myndigheterna om en träff. **Även om en automatisk sökning som utförs efter en individuell icke-automatisk granskning inte ger någon träff, ska resultatet hemlighållas i högst fem år för att undvika framtida ”falska” träffar, såvida inte de bakomliggande uppgifterna ännu inte har raderats i enlighet med punkt 3 vid utgången av denna femårsperiod, i vilket fall loggen ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna raderas.**

Ändringsförslag

4. Resultaten av sådan matchning som avses i **artikel 4.2 b** ska bevaras av enheten för passagerarinformation, dock inte längre än vad som krävs för att informera de behöriga myndigheterna om en träff. **När en ursprungligen positiv automatisk sökning har följts upp av en icke-automatisk granskning med negativt resultat, ska uppgifterna senast raderas då den tre månader långa lagringsfristen har löpt ut.**

Or. de

Ändringsförslag 153 Silvia-Adriana Țicău

Förslag till direktiv Artikel 9 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Resultaten av sådan matchning som avses i **artikel 4.2 a och b** ska bevaras av enheten för passagerarinformation, dock inte längre än vad som krävs för att informera de behöriga myndigheterna om

Ändringsförslag

4. Resultaten av sådan matchning som avses i **artikel 4.2 b** ska bevaras av enheten för passagerarinformation, dock inte längre än vad som krävs för att informera de behöriga myndigheterna om en träff **och**

en träff. Även om en automatisk sökning som utförs efter en individuell icke-automatisk granskning inte ger någon träff, ska **resultatet hemlighållas i högst fem år för att undvika framtida "falska" träffar, såvida inte de bakomliggande uppgifterna ännu inte har raderats i enlighet med punkt 3 vid utgången av denna femårsperiod, i vilket fall loggen ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna raderas.**

högst i femton dagar. När en ursprungligen positiv automatisk sökning har följts upp av en icke-automatisk granskning med negativt resultat ska de bakomliggande uppgifterna **korrigeras eller raderas i den aktuella databasen.**

Or. ro

Ändringsförslag 154 Ismail Ertug

Förslag till direktiv Artikel 9 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Resultaten av sådan matchning som avses i **artikel 4.2 a och b** ska bevaras av enheten för passagerarinformation, dock inte längre än vad som krävs för att informera de behöriga myndigheterna om en träff. **Även om en automatisk sökning som utförs efter en individuell icke-automatisk granskning inte ger någon träff, ska resultatet hemlighållas i högst fem år för att undvika framtida "falska" träffar, såvida inte de bakomliggande uppgifterna ännu inte har raderats i enlighet med punkt 3 vid utgången av denna femårsperiod, i vilket fall loggen ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna raderas.**

Ändringsförslag

4. Resultaten av sådan matchning som avses i **artikel 4.2 b** ska bevaras av enheten för passagerarinformation, dock inte längre än vad som krävs för att informera de behöriga myndigheterna om en träff. **När en ursprungligen positiv automatisk sökning har följts upp av en icke-automatisk granskning med negativt resultat, ska uppgifterna senast raderas då den tre månader långa lagringsfristen har löpt ut.**

Or. de

Ändringsförslag 155 Christine De Veyrac, Dominique Vlasto, Michel Dantin

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta direktiv, eller inte överför uppgifterna i det **fastställda formatet** eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta direktiv, eller inte överför uppgifterna i det **format som överensstämmer med Internationella civila luftfartsorganisationens riktlinjer för PNR-uppgifter**, eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv. **Särskild uppmärksamhet bör dock ägnas sådana situationer där behörig myndighet i tredjeland inte tillåter lufttrafikföretag att överföra dessa PNR-uppgifter.**

Or. fr

Motivering

1) Det fastställda formatet ska vara det format som är godkänt världen över och som erkänts av Internationella civila luftfartsorganisationen (dokument 9944) och av Världstullorganisationen. 2) Lufttrafikföretagen måste respektera lagstiftningen i tredjeländer och kan inte hållas ansvariga för att inte ha överfört PNR-uppgifter i sådana fall där lagstiftningen i ett tredjeland inte tillåter en sådan överföring.

Ändringsförslag 156
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive

ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta direktiv, eller inte överför uppgifterna i det fastställda formatet eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv.

ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta direktiv, eller inte överför uppgifterna i det fastställda formatet eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv, **samt därvid beakta eventuella begränsningar för lufttrafikföretagen som har införts av myndigheterna i det tredjeland där avresa/ankomst sker.**

Or. en

Ändringsförslag 157 Dominique Riquet

Förslag till direktiv Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta direktiv, eller inte överför uppgifterna i det fastställda formatet eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta direktiv, eller inte överför uppgifterna i det fastställda formatet (**och i enlighet med det globala avtalet**) eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv. **Vid tillämpningen av dessa påföljder ska man beakta de fall där myndigheten i tredjeland inte tillåter lufttrafikföretag att överföra PNR-uppgifter.**

Or. fr

Motivering

1) Det fastställda formatet ska motsvara det gemensamma format som tillämpas på PNR-uppgifter världen över och som är föremål för det avtal som erkänts av Internationella civila luftfartsorganisationen (dokument 9944) och av Världstullorganisationen. 2) Lufttrafikföretag

måste kunna ifrågasätta åläggandet av påföljder, i synnerhet när de brutit mot sina egna myndigheters krav.

Ändringsförslag 158
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Förslag till direktiv
Artikel 10

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta direktiv, eller inte överför uppgifterna i det fastställda formatet eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta direktiv, eller inte överför uppgifterna i det fastställda formatet eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv; ***om de nationella bestämmelserna överträds på nytt ska sanktionen skärpas genom att beloppen från tidigare ålagda sanktioner flerfaldigas.***

Or. pl

Ändringsförslag 159
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska i enlighet med sin nationella lagstiftning se till att det finns avskräckande, effektiva och proportionerliga sanktioner, inklusive ekonomiska sådana, som kan användas mot lufttrafikföretag som inte överför redan insamlade uppgifter i enlighet med detta

direktiv, eller inte överför uppgifterna i det fastställda formatet eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv.

direktiv, eller inte överför uppgifterna i det fastställda formatet eller på annat sätt bryter mot de nationella bestämmelser som antagits enligt detta direktiv. **Sanktioner får inte användas mot lufttrafikföretag i de fall då myndigheterna i ett tredjeland inte tillåter att PNR-uppgifter överförs.**

Or. es

Motivering

Skillnaderna i tredjeländers lagstiftning i fråga om överföring av uppgifter kräver att ett förtydligande görs.

Ändringsförslag 160 Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv Artikel 11 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Medlemsstaterna ska se till att de nationella bestämmelser om konfidentiell behandling och datasäkerhet som har antagits för att genomföra artiklarna 21 och 22 i rådets rambeslut 2008/977/RIF även är tillämpliga med avseende på all behandling av personuppgifter som sker i enlighet med detta direktiv.

Ändringsförslag

2. Medlemsstaterna ska se till att de nationella bestämmelser om konfidentiell behandling och datasäkerhet som har antagits för att genomföra artiklarna 21 och 22 i rådets rambeslut 2008/977/RIF även är tillämpliga med avseende på all behandling av personuppgifter som sker i enlighet med detta direktiv. **De lufttrafikföretag som får passagerarnas kontaktuppgifter från resebyråer får inte använda dem för kommersiella syften.**

Or. es

Ändringsförslag 161 Axel Voss

Förslag till direktiv Artikel 11 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Medlemsstaterna ska se till att de nationella bestämmelser om konfidentiell behandling och datasäkerhet som har antagits för att genomföra artiklarna 21 och 22 i rådets rambeslut 2008/977/RIF även är tillämpliga med avseende på all behandling av personuppgifter som sker i enlighet med detta direktiv.

Ändringsförslag

2. Medlemsstaterna ska se till att de nationella bestämmelser om konfidentiell behandling och datasäkerhet som har antagits för att genomföra artiklarna 21 och 22 i rådets rambeslut 2008/977/RIF även är tillämpliga med avseende på all behandling av personuppgifter som sker i enlighet med detta direktiv. ***Det är förbjudet för flygbolag som samlar in kontaktuppgifter från passagerare som har bokat sitt flyg via en resebyrå eller annan reseförmedlare att använda dessa uppgifter för marknadsföringsändamål.***

Or. de

Ändringsförslag 162

Dominique Vlasto, Christine De Veyrac, Michel Dantin

Förslag till direktiv

Artikel 11 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. All behandling av PNR-uppgifter som avslöjar en persons ras eller etniska ursprung, religiösa eller filosofiska övertygelse, politiska åskådning, medlemskap i fackförening, hälsotillstånd eller sexuella läggning ska vara förbjuden. Om enheten för passagerarinformation mottar PNR-uppgifter som avslöjar sådana uppgifter, ska dessa uppgifter raderas omedelbart.

Ändringsförslag

3. All behandling av PNR-uppgifter ***som utförs av enheterna för passagerarinformation och*** som avslöjar en persons ras eller etniska ursprung, religiösa eller filosofiska övertygelse, politiska åskådning, medlemskap i fackförening, hälsotillstånd eller sexuella läggning ska vara förbjuden. Om enheten för passagerarinformation mottar PNR-uppgifter som avslöjar sådana uppgifter, ska dessa uppgifter raderas omedelbart.

Or. fr

Motivering

Inom ramen för de åtgärder som syftar till att förebygga och upptäcka terroristbrott och grov brottslighet ska enheterna för passagerarinformation, och inte lufttrafikföretagen, ha

ansvaret för filtreringen och behandlingen av PNR-uppgifter.

Ändringsförslag 163
Hubert Pirker

Förslag till direktiv
Artikel 11 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. All behandling av PNR-uppgifter som avslöjar en persons ras eller etniska ursprung, religiösa eller filosofiska övertygelse, politiska åskådning, medlemskap i fackförening, hälsotillstånd eller sexuella läggning ska vara förbjuden. Om enheten för passagerarinformation mottar PNR-uppgifter som avslöjar sådana uppgifter, ska dessa uppgifter raderas omedelbart.

Ändringsförslag

3. All behandling av PNR-uppgifter som avslöjar en persons ras eller etniska ursprung, religiösa eller filosofiska övertygelse, politiska åskådning, medlemskap i fackförening, hälsotillstånd eller sexuella läggning ska vara förbjuden. Om enheten för passagerarinformation mottar PNR-uppgifter som avslöjar sådana uppgifter, ska **informationen om ovanstående i** dessa uppgifter raderas omedelbart.

Or. de

Motivering

Det bör inte vara obligatoriskt att radera alla PNR-uppgifter utan bara den information som avslöjar eller skulle kunna avslöja en persons ras eller etniska ursprung, religiösa eller filosofiska övertygelse, politiska åskådning, medlemskap i fackförening, hälsotillstånd eller sexuella läggning.

Ändringsförslag 164
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 11 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. **All behandling av** PNR-uppgifter som avslöjar en persons ras eller etniska ursprung, religiösa eller filosofiska övertygelse, politiska åskådning, medlemskap i fackförening, hälsotillstånd eller sexuella läggning **ska vara förbjuden.**

Ändringsförslag

3. **Enheterna för passagerarinformation får inte behandla** PNR-uppgifter som avslöjar en persons ras eller etniska ursprung, religiösa eller filosofiska övertygelse, politiska åskådning, medlemskap i fackförening, hälsotillstånd

Om enheten för passagerarinformation mottar PNR-uppgifter som avslöjar sådana uppgifter, ska dessa uppgifter raderas omedelbart.

eller sexuella läggning. Om enheten för passagerarinformation mottar PNR-uppgifter som avslöjar sådana uppgifter, ska dessa uppgifter raderas omedelbart.

Or. es

Motivering

Luftrafikföretagen förfogar över denna information eftersom de får den från passagerarna.

Ändringsförslag 165

Dominique Vlasto, Christine De Veyrac, Michel Dantin

Förslag till direktiv

Artikel 11 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. All **behandling** av PNR-uppgifter som utförs av lufttrafikföretag, all **överföring** av PNR-uppgifter som utförs av enheter för passagerarinformation och alla framställningar som görs av behöriga myndigheter eller enheter för passagerarinformation i andra medlemsstater eller i tredjeländer ska, även vid eventuella avslag, registreras eller dokumenteras av enheten för passagerarinformation och de behöriga myndigheterna för att särskilt de nationella tillsynsmyndigheterna på dataskyddsområdet ska kunna kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Dessa loggar ska bevaras i fem års tid, såvida inte situationen är sådan att de bakomliggande uppgifterna ännu inte har raderats i enlighet med artikel 10.3 vid utgången av dessa fem år, i vilket fall loggarna ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna har raderats.

Ändringsförslag

4. All **överföring** av PNR-uppgifter som utförs av lufttrafikföretag, all **behandling** av PNR-uppgifter som utförs av enheter för passagerarinformation och alla framställningar som görs av behöriga myndigheter eller enheter för passagerarinformation i andra medlemsstater eller i tredjeländer ska, även vid eventuella avslag, registreras eller dokumenteras av enheten för passagerarinformation och de behöriga myndigheterna för att särskilt de nationella tillsynsmyndigheterna på dataskyddsområdet ska kunna kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Dessa loggar ska bevaras i fem års tid, såvida inte situationen är sådan att de bakomliggande uppgifterna ännu inte har raderats i enlighet med artikel 10.3 vid utgången av dessa fem år, i vilket fall loggarna ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna har raderats.

Motivering

Inom ramen för de åtgärder som syftar till att förebygga och upptäcka terroristbrott och grov brottslighet ska enheterna för passagerarinformation, och inte lufttrafikföretagen, ha ansvaret för filtreringen och behandlingen av PNR-uppgifter.

Ändringsförslag 166
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 11 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. All behandling av PNR-uppgifter **som utförs av lufttrafikföretag**, all överföring av PNR-uppgifter som utförs av enheter för passagerarinformation och alla framställningar som görs av behöriga myndigheter eller enheter för passagerarinformation i andra medlemsstater eller i tredjeländer ska, även vid eventuella avslag, registreras eller dokumenteras av enheten för passagerarinformation och de behöriga myndigheterna för att särskilt de nationella tillsynsmyndigheterna på dataskyddsområdet ska kunna kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Dessa loggar ska bevaras i fem års tid, såvida inte situationen är sådan att de bakomliggande uppgifterna ännu inte har raderats i enlighet med artikel 10.3 vid utgången av dessa fem år, i vilket fall loggarna ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna har raderats.

Ändringsförslag

4. All behandling av PNR-uppgifter, all överföring av PNR-uppgifter som utförs av enheter för passagerarinformation och alla framställningar som görs av behöriga myndigheter eller enheter för passagerarinformation i andra medlemsstater eller i tredjeländer ska, även vid eventuella avslag, registreras eller dokumenteras av enheten för passagerarinformation och de behöriga myndigheterna för att särskilt de nationella tillsynsmyndigheterna på dataskyddsområdet ska kunna kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Dessa loggar ska bevaras i fem års tid, såvida inte situationen är sådan att de bakomliggande uppgifterna ännu inte har raderats i enlighet med artikel 10.3 vid utgången av dessa fem år, i vilket fall loggarna ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna har raderats.

Or. en

Ändringsförslag 167
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 11 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. All behandling av PNR-uppgifter **som utförs av lufttrafikföretag**, all överföring av PNR-uppgifter som utförs av enheter för passagerarinformation och alla framställningar som görs av behöriga myndigheter eller enheter för passagerarinformation i andra medlemsstater eller i tredjeländer ska, även vid eventuella avslag, registreras eller dokumenteras av enheten för passagerarinformation och de behöriga myndigheterna för att särskilt de nationella tillsynsmyndigheterna på dataskyddsområdet ska kunna kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Dessa loggar ska bevaras i fem års tid, såvida inte situationen är sådan att de bakomliggande uppgifterna ännu inte har raderats i enlighet med artikel 10.3 vid utgången av dessa fem år, i vilket fall loggarna ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna har raderats.

Ändringsförslag

4. All behandling av PNR-uppgifter, all överföring av PNR-uppgifter som utförs av enheter för passagerarinformation och alla framställningar som görs av behöriga myndigheter eller enheter för passagerarinformation i andra medlemsstater eller i tredjeländer ska, även vid eventuella avslag, registreras eller dokumenteras av enheten för passagerarinformation och de behöriga myndigheterna för att särskilt de nationella tillsynsmyndigheterna på dataskyddsområdet ska kunna kontrollera att behandlingen av uppgifterna är laglig, att tillsynen fungerar och att behandlingen av uppgifterna omfattas av tillräcklig integritet och säkerhet. Dessa loggar ska bevaras i fem års tid, såvida inte situationen är sådan att de bakomliggande uppgifterna ännu inte har raderats i enlighet med artikel 10.3 vid utgången av dessa fem år, i vilket fall loggarna ska bevaras till dess att de bakomliggande uppgifterna har raderats.

Or. es

Motivering

Denna punkt hänvisar till de PNR-uppgifter som har överförts till enheterna för passagerarinformation, inte till de PNR-uppgifter som lufttrafikföretagen förfogar över.

Ändringsförslag 168
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 11 – punkt 4a (ny)

4a. Det krävs att man tillämpar en särskilt hög säkerhetsstandard för att skydda alla personuppgifter. Graden av skydd ska följa utvecklingen inom forskningen om personuppgiftsskydd och anpassas till nya rön och upptäckter. Vid enskilda beslut om vilka säkerhetsstandarder som ska tillämpas får ekonomiska synpunkter endast ges en underordnad betydelse.

Framför allt ska man använda ett kodningssystem som bygger på den senaste tekniken och som

– förhindrar att obehöriga kan få tillgång till personuppgiftssystemen,

– ser till att behöriga användare av ett personuppgiftssystem inte kan komma åt andra uppgifter än de som deras åtkomsträtt avser, samt att personuppgifter inte kan läsas, kopieras, ändras eller raderas av obehöriga efter att de har behandlats, använts eller lagrats,

– ser till att personuppgifter inte kan läsas, kopieras, ändras eller raderas av obehöriga när de skickas elektroniskt, transporteras eller sparas på ett lagringsmedium, samt att det går att kontrollera och fastställa var överföring av personuppgifter genom uppgiftsöverföringssystem planeras.

Man ska se till att det går att i efterhand kontrollera och fastställa om och av vem personuppgifter har matats in, ändrats eller raderats i personuppgiftssystem.

Man ska se till att personuppgifter som behandlas på uppdrag av någon annan endast kan behandlas på det sätt uppdragsgivaren har angett.

Man ska se till att personuppgifter inte kan förstöras eller raderas oavsiktligt.

Man ska se till att uppgifter som har samlats in för olika ändamål även kan

behandlas separat.

Or. de

Ändringsförslag 169
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 11 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Det krävs att man tillämpar en särskilt hög säkerhetsstandard för att skydda alla personuppgifter. Graden av skydd ska följa utvecklingen inom forskningen om personuppgiftsskydd och anpassas till nya rön och upptäckter. Vid enskilda beslut om vilka säkerhetsstandarder som ska tillämpas får ekonomiska synpunkter endast ges en underordnad betydelse.

Framför allt ska man använda ett kodningssystem som bygger på den senaste tekniken och som

– förhindrar att obehöriga kan få tillgång till personuppgiftssystemen,

– ser till att behöriga användare av ett personuppgiftssystem inte kan komma åt andra uppgifter än de som deras åtkomsträtt avser, samt att personuppgifter inte kan läsas, kopieras, ändras eller raderas av obehöriga efter att de har behandlats, använts eller lagrats,

– ser till att personuppgifter inte kan läsas, kopieras, ändras eller raderas av obehöriga när de skickas elektroniskt, transporteras eller sparas på ett lagringsmedium, samt att det går att kontrollera och fastställa var överföring av personuppgifter genom uppgiftsöverföringssystem planeras.

Man ska se till att det går att i efterhand kontrollera och fastställa om och av vem personuppgifter har matats in, ändrats

eller raderats i personuppgiftssystem.

Man ska se till att personuppgifter som behandlas på uppdrag av någon annan endast kan behandlas på det sätt uppdragsgivaren har angett.

Man ska se till att personuppgifter inte kan förstöras eller raderas oavsiktligt.

Man ska se till att uppgifter som har samlats in för olika ändamål även kan behandlas separat.

Or. de

Ändringsförslag 170

Christine De Veyrac, Dominique Vlasto, Michel Dantin

Förslag till direktiv

Artikel 11 – punkt 5

Kommissionens förslag

*5. Medlemsstaterna ska se till att lufttrafikföretag, deras agenter eller andra som säljer biljetter till passagerartransport med flyg informerar passagerarna på internationella flygningar vid bokningen av en resa och i samband med betalningen av biljetten på ett klart och tydligt sätt om vidarebefordran av PNR-uppgifter till **enheten** för passagerarinformation, syftet med behandlingen av dessa uppgifter, hur lång tid uppgifterna lagras, möjligheten att uppgifterna kommer till användning för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, möjligheten att utbyta och dela sådana uppgifter **samt** rätten till skydd för personuppgifter, **särskilt** rätten att klaga till en nationell tillsynsmyndighet för dataskydd efter eget val. Medlemsstaterna ska ge allmänheten tillgång till samma information.*

Ändringsförslag

5. Vid bokningen av en resa och i samband med betalningen av biljetten **ska medlemsstaterna se till att passagerarna på internationella flygningar** på ett klart och tydligt sätt **informeras** om vidarebefordran av PNR-uppgifter till **enheterna** för passagerarinformation, syftet med behandlingen av dessa uppgifter, hur lång tid uppgifterna lagras, möjligheten att uppgifterna kommer till användning för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, möjligheten att utbyta och dela sådana uppgifter, rätten till skydd för personuppgifter, **såsom rätten att få tillgång till, rätta, radera och blockera uppgifter, samt** rätten att klaga till en nationell tillsynsmyndighet för dataskydd efter eget val. Medlemsstaterna ska ge allmänheten tillgång till samma information.

Motivering

Luftrafikföretagen bör kunna styra passagerarna mot enheterna för passagerarinformation, särskilt när det gäller information om insamlingen och filtreringen av uppgifterna samt om den period under vilka dessa uppgifter bevaras. Eftersom förfarandena kan variera från en enhet för passagerarinformation till en annan kan inte luftrafikföretag hållas ansvariga för bristen på information när det gäller en eventuell ändring av dessa förfaranden. 2) Precisering i fråga om skydd av personuppgifter.

Ändringsförslag 171 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Artikel 11 – punkt 5

Kommissionens förslag

5. Medlemsstaterna ska se till att ***luftrafikföretag, deras agenter eller andra som säljer biljetter till passagerartransport med flyg informerar*** passagerarna på internationella flygningar ***vid bokningen av en resa och i samband med betalningen av biljetten*** på ett klart och tydligt sätt om vidarebefordran av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation, syftet med behandlingen av dessa uppgifter, hur lång tid uppgifterna lagras, möjligheten att uppgifterna kommer till användning för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, möjligheten att utbyta och dela sådana uppgifter samt rätten till skydd för personuppgifter, särskilt rätten att klaga till en nationell tillsynsmyndighet för dataskydd efter eget val. Medlemsstaterna ska ge allmänheten tillgång till samma information.

Ändringsförslag

5. Medlemsstaterna ska se till att passagerarna på internationella flygningar ***informeras*** på ett klart och tydligt sätt ***och i god tid*** om vidarebefordran av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation, syftet med behandlingen av dessa uppgifter, hur lång tid uppgifterna lagras, möjligheten att uppgifterna kommer till användning för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov ***gränsöverskridande*** brottslighet, möjligheten att utbyta och dela sådana uppgifter samt rätten till skydd för personuppgifter, särskilt rätten att klaga till en nationell tillsynsmyndighet för dataskydd efter eget val. Medlemsstaterna ska ge allmänheten tillgång till samma information.

Or. en

Ändringsförslag 172
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Artikel 11 – punkt 5

Kommissionens förslag

5. Medlemsstaterna ska se till att **lufttrafikföretag, deras agenter eller andra som säljer biljetter till passagerartransport med flyg informerar** passagerarna på internationella flygningar vid bokningen av en resa **och** i samband med betalningen av biljetten på ett klart och tydligt sätt om vidarebefordran av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation, syftet med behandlingen av dessa uppgifter, hur lång tid uppgifterna lagras, möjligheten att uppgifterna kommer till användning för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, möjligheten att utbyta och dela sådana uppgifter samt rätten till skydd för personuppgifter, särskilt rätten att klaga till en nationell tillsynsmyndighet för dataskydd efter eget val. Medlemsstaterna ska ge allmänheten tillgång till samma information.

Ändringsförslag

5. Medlemsstaterna ska se till att passagerarna på internationella flygningar **informerar** vid bokningen av en resa **och/eller** i samband med betalningen av biljetten på ett klart och tydligt sätt om vidarebefordran av PNR-uppgifter till enheten för passagerarinformation, syftet med behandlingen av dessa uppgifter, hur lång tid uppgifterna lagras, möjligheten att uppgifterna kommer till användning för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet, möjligheten att utbyta och dela sådana uppgifter samt rätten till skydd för personuppgifter, särskilt rätten att klaga till en nationell tillsynsmyndighet för dataskydd efter eget val. Medlemsstaterna ska ge allmänheten tillgång till samma information.

Or. es

Ändringsförslag 173
Silvia-Adriana Țicău

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 30 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in senast den dag som anges i artikel 15.1, det vill säga två år efter det att detta

Ändringsförslag

utgår

direktiv trätt i kraft. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 60 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom två år efter den dag som anges i artikel 15 .

Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom fyra år efter den dag som anges i artikel 15 .

Or. ro

Ändringsförslag 174 Petra Kammerevert

Förslag till direktiv Artikel 16 – punkt 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 30 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in senast den dag som anges i artikel 15.1, det vill säga två år efter det att detta direktiv trätt i kraft.

Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 60 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom två år efter den dag som anges i artikel 15 . Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom fyra år efter den dag som anges i artikel 15 .

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 60 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom två år efter den dag som anges i artikel 15 . Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom fyra år efter den dag som anges i artikel 15 .

Or. de

Ändringsförslag 175 Olle Schmidt

Förslag till direktiv Artikel 16 – punkt 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 30 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in senast den dag som anges i artikel 15.1, det vill säga två år efter det att detta direktiv trätt i kraft. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 60 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom två år efter den dag som anges i artikel 15. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom fyra år efter den dag som anges i artikel 15.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 30 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 **och för vilka det finns PNR-uppgifter**, samlas in senast den dag som anges i artikel 15.1, det vill säga två år efter det att detta direktiv trätt i kraft. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 60 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 **och för vilka det finns PNR-uppgifter**, samlas in inom två år efter den dag som anges i artikel 15. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter alla flygningar som anges i artikel 6.1 **och för vilka det finns PNR-uppgifter**, samlas in inom fyra år efter den dag som anges i artikel 15.

Or. en

Ändringsförslag 176 **Ismail Ertug**

Förslag till direktiv **Artikel 16 – punkt 1**

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 30 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in senast den dag som anges i artikel 15.1, det vill säga två år efter det att detta direktiv trätt i kraft. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 60 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom två år efter den dag som anges i artikel 15. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom fyra år efter den dag som anges i artikel 15.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för åtminstone 60 % av alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom två år efter den dag som anges i artikel 15. Medlemsstaterna ska se till att PNR-uppgifter för alla flygningar som anges i artikel 6.1 samlas in inom fyra år efter den dag som anges i artikel 15.

Or. de

Ändringsförslag 177
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

a) se över om flygningar inom EU kan och bör omfattas av tillämpningsområdet för detta direktiv, på grundval av erfarenheterna från de medlemsstater som samlar in PNR-uppgifter med avseende på sådana flygningar; kommissionen ska inom två år från den dag som anges i artikel 15.1 lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om resultaten av denna översyn,

utgår

Or. de

Ändringsförslag 178
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

a) se över om flygningar inom EU kan och bör omfattas av tillämpningsområdet för detta direktiv, på grundval av erfarenheterna från de medlemsstater som samlar in PNR-uppgifter med avseende på sådana flygningar; kommissionen ska inom två år från den dag som anges i artikel 15.1 lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om resultaten av denna översyn,

utgår

Or. de

Ändringsförslag 179
Olle Schmidt

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska sammanställa statistik om PNR-uppgifter som lämnats till enheterna för passagerarinformation. Denna statistik ska åtminstone omfatta antalet identifieringar av personer som kan vara inblandade i terroristbrott eller grov brottslighet enligt artikel 4.2, och antalet efterföljande brottsbekämpande åtgärder som inneburit användning av PNR-uppgifter, fördelade på lufttrafikföretag och destination.

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska sammanställa statistik om PNR-uppgifter som lämnats till enheterna för passagerarinformation. Denna statistik ska åtminstone omfatta antalet identifieringar av personer som kan vara inblandade i terroristbrott eller grov **gränsöverskridande** brottslighet enligt artikel 4.2, och antalet efterföljande brottsbekämpande åtgärder som inneburit användning av PNR-uppgifter, fördelade på lufttrafikföretag och destination.

Or. en

Ändringsförslag 180
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 1

Kommissionens förslag

(1) Bokningsnummer.

Ändringsförslag

utgår

Or. de

Ändringsförslag 181
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 1

Kommissionens förslag

(1) Bokningsnummer.

Ändringsförslag

utgår

Or. de

Ändringsförslag 182
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(2) Datum för bokning/utfärdande av biljett.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 183
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(2) Datum för bokning/utfärdande av biljett.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 184
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3) Planerat/planerade resdatum.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 185
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3) Planerat/planerade resdatum.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 186
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4) Samtliga för- och efternamn.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 187
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4) Samtliga för- och efternamn.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 188
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 5

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(5) Adress och kontaktuppgifter
(telefonnummer och e-postadress).**

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 189
Ismail Ertug**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 5**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(5) Adress och kontaktuppgifter
(telefonnummer och e-postadress).**

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 190
Petra Kammerevert**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 6**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(6) Alla former av betalningsinformation,
inbegripet faktureringsadress.**

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 191
Ismail Ertug**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 6**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6) Alla former av betalningsinformation, inbegripet faktureringsadress. *utgår*

Or. de

**Ändringsförslag 192
Petra Kammerevert**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 7**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7) Hela resrutten för en specifik bokning. *utgår*

Or. de

**Ändringsförslag 193
Ismail Ertug**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 7**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7) Hela resrutten för en specifik bokning. *utgår*

Or. de

**Ändringsförslag 194
Petra Kammerevert**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 8**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8) Bonusuppgifter. *utgår*

Or. de

Ändringsförslag 195
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 8

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8) Bonusuppgifter.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 196
Philip Bradbourn

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 8

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8) Bonusuppgifter.

(8) Information om vanliga resmål.

Or. en

Ändringsförslag 197
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 9

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(9) Resebyrå/resebyråtjänsteman.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 198
Ismail Ertug

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 9**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(9) Resebyrå/resebyråtjänsteman.

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 199
Petra Kammerevert**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 10**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10) Passagerarens resestatus, inbegripet resebekräftelser, incheckningsstatus, no show (passagerare som ej har checkat in) eller go show (passagerare som checkat in utan bokning).

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 200
Ismail Ertug**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 10**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10) Passagerarens resestatus, inbegripet resebekräftelser, incheckningsstatus, no show (passagerare som ej har checkat in) eller go show (passagerare som checkat in utan bokning).

utgår

Or. de

Ändringsförslag 201
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 11

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(11) Delade PNR-uppgifter.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 202
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 11

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(11) Delade PNR-uppgifter.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 203
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 12

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(12) Allmänna anmärkningar (inklusive alla tillgängliga uppgifter om omyndiga personer under 18 år utan medföljande vuxen, till exempel namn och kön, ålder, språkkunskaper, namn och kontaktuppgifter för den person som hämtar barnet vid ankomsten och denna persons förhållande till barnet, namn och kontaktuppgifter för den person som hämtar barnet vid ankomsten och denna persons förhållande till barnet, flygplatsanställd som ledsagar barnet vid

utgår

avresan respektive ankomsten).

Or. de

Ändringsförslag 204
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 12

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(12) Allmänna anmärkningar (inklusive alla tillgängliga uppgifter om omyndiga personer under 18 år utan medföljande vuxen, till exempel namn och kön, ålder, språkkunskaper, namn och kontaktuppgifter för den person som hämtar barnet vid ankomsten och denna persons förhållande till barnet, namn och kontaktuppgifter för den person som hämtar barnet vid ankomsten och denna persons förhållande till barnet, flygplatsanställd som ledsagar barnet vid avresan respektive ankomsten).

utgår

Or. de

Ändringsförslag 205
Luis de Grandes Pascual

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 12

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(12) Allmänna anmärkningar (inklusive alla tillgängliga uppgifter om omyndiga personer under 18 år utan medföljande vuxen, till exempel namn och kön, ålder, språkkunskaper, namn och kontaktuppgifter för den person som hämtar barnet vid ankomsten och denna persons förhållande till barnet, namn och

(12) Allmänna anmärkningar (inklusive alla tillgängliga uppgifter om ensamresande barn).

kontaktuppgifter för den person som hämtar barnet vid ankomsten och denna persons förhållande till barnet, flygplatsanställd som ledsagar barnet vid avresan respektive ankomsten).

Or. es

Ändringsförslag 206
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 13

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(13) Biljettinformation, inbegripet biljettnummer, datum för utfärdande av biljetten, enkelbiljetter och automatisk biljettprisuppgift.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 207
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 13

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(13) Biljettinformation, inbegripet biljettnummer, datum för utfärdande av biljetten, enkelbiljetter och automatisk biljettprisuppgift.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 208
Petra Kammerevert

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 14**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(14) Platsnummer och annan
platsinformation.**

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 209
Ismail Ertug**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 14**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(14) Platsnummer och annan
platsinformation.**

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 210
Petra Kammerevert**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 15**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(15) Information om gemensam
linjebeteckning.**

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 211
Ismail Ertug**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 15**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(15) Information om gemensam linjebeteckning.

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 212
Petra Kammerevert**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 16**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(16) All bagageinformation.

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 213
Ismail Ertug**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 16**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(16) All bagageinformation.

utgår

Or. de

**Ändringsförslag 214
Petra Kammerevert**

**Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 17**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(17) Antal medresenärer, och deras namn, i samband med en bokning.

utgår

Or. de

Ändringsförslag 215
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 17

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(17) Antal medresenärer, och deras namn,
i samband med en bokning.**

utgår

Or. de

Ändringsförslag 216
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 18

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(18) Eventuella förhandsupplysningar
(API) som samlats in.**

**(18) Passageraruppgifter i enlighet med
kraven i artikel 3.2 i direktiv 2004/82/EG.**

Or. de

Ändringsförslag 217
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 18

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(18) Eventuella förhandsupplysningar
(API) som samlats in.**

**(18) Passageraruppgifter i enlighet med
kraven i artikel 3.2 i direktiv 2004/82/EG.**

Or. de

Ändringsförslag 218
Petra Kammerevert

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 19

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(19) Alla ändringar som gjorts av de
PNR-uppgifter som anges i nummer 1–18.**

utgår

Or. de

Ändringsförslag 219
Ismail Ertug

Förslag till direktiv
Bilaga 1 – led 19

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(19) Alla ändringar som gjorts av de
PNR-uppgifter som anges i nummer 1–18.**

utgår

Or. de